



# SIEMENS

Be inspired



# Gigaset 4015

24GHz  
digital  
technology

## User Manual and Safety Precautions

Se incluyen Instrucciones en Español

---

# Congratulations

Congratulations on your purchase of the Siemens Gigaset 4015 telephone system! This phones 2.4 GHz frequency and high-speed digital voice encoding provide reception and voice clarity that is superior to other cordless phones. And, its digital spread spectrum technology will provide you with secure, private conversations.



**DO NOT RETURN  
THIS PRODUCT TO THE  
STORE!**

**Please read the following important information.**

For Siemens Customer Care Service, product operation information, or for problem resolution, call toll-free

**1-888-777-0211**

**7 a.m. to 10 p.m. Central Standard Time EVERY DAY**

**SIEMENS**

**[www.icm.siemens.com](http://www.icm.siemens.com)**

## Quick reference

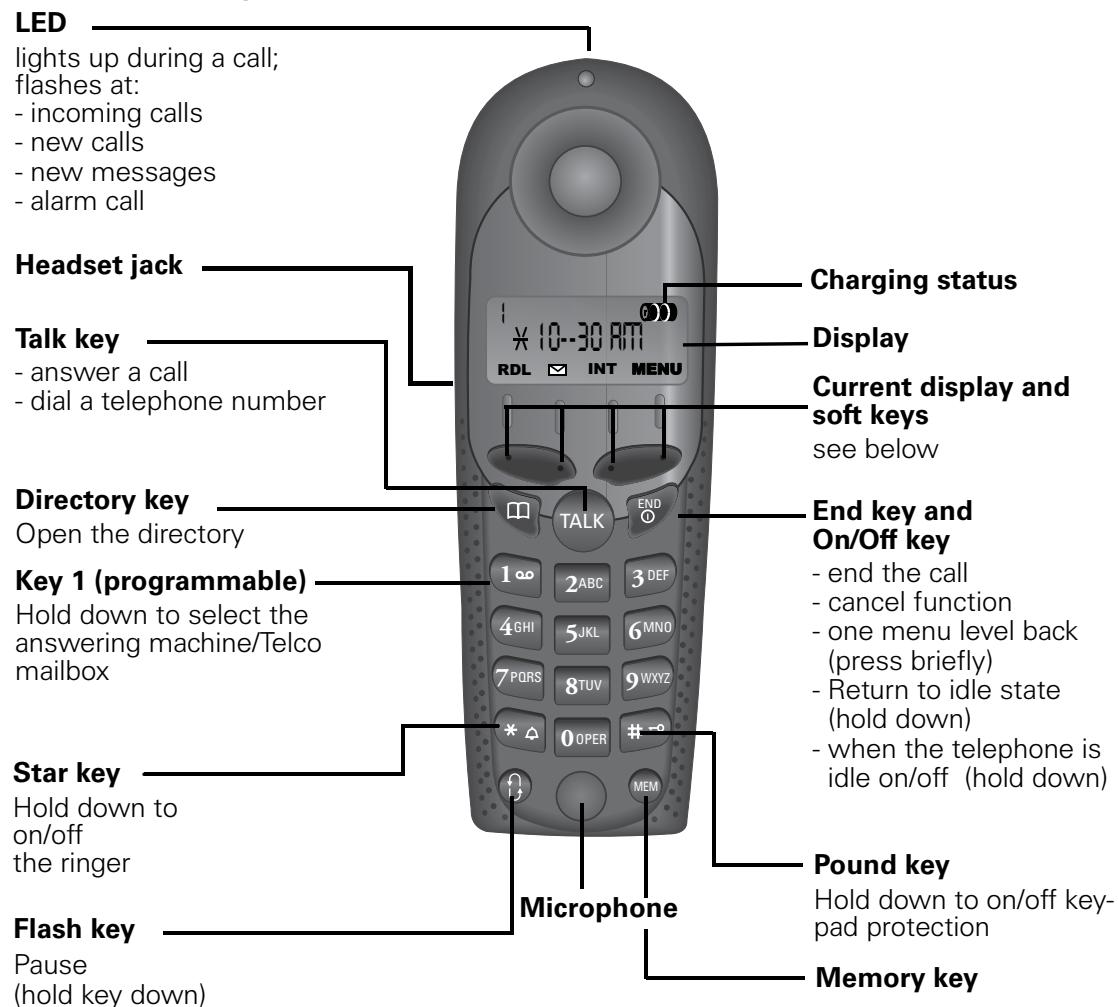
### Handset

Turn handset on/off (see page 7)	Hold down
Turn keypad protection on/off (see page 7)	Hold down
Turn tones on/off	Hold down
Make an external call (see page 12)	
Redial a number (see page 16)	If applicable,   select an entry
Copy telephone number to the Directory (see page 16)	
Dial from the Directory (see page 17)	[Name] and/or
Dial from the Call Log (see page 23)	C LOG  If necessary
Set the handset volume (see page 42)	HS SETT 
Make an internal call (see page 12)	For example:  or
Call all handsets (see page 12)	or  INT ALL
Transfer call to another handset (see page 39)	For example:
Consultation Calls (see page 39)	For example:  ; End:
Set the date (see page 8)	BASE SETT   CLOCK 
Set the time (see page 8)	BASE SETT   CLOCK TIME
Set the alarm clock (see page 10)	Enter the time
Backspace (see page 48)	
<b>Answering machine</b>	
Play back messages (see page 29)	ANS M
To the next message (see page 30)	or
To the next message but one (see page 30)	or
Repeat the message	or
To the previous message (see page 30)	or   MENU
Delete all old messages	DEL OLD MSG  SURE?
Delete a specific message	

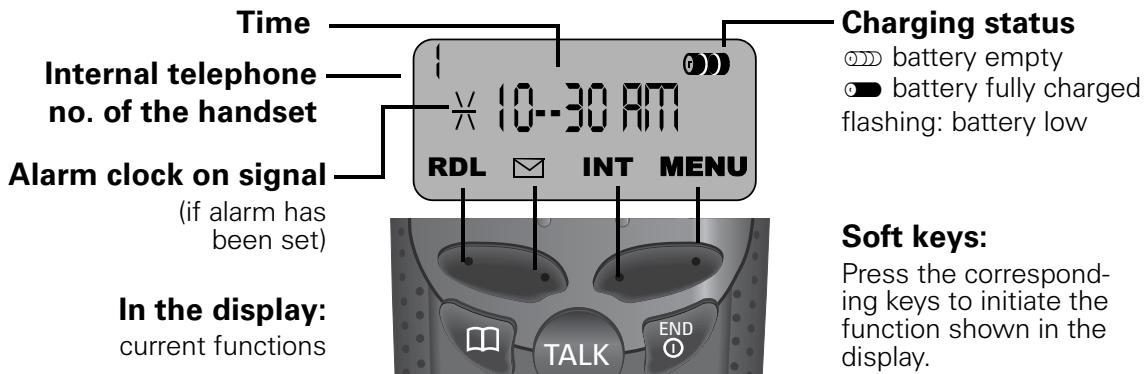
## General

---

### Handset Diagram



### Display and Soft keys



## Display symbols



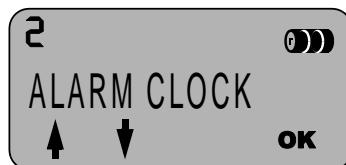
RDL



INT

MENU

<b>Automatic redial key:</b> Opens the list with the last five telephone numbers dialed.	<b>Mailbox icon:</b> Opens the messages/entries in the answering machine/in the Call Log/Telco voice mail. There are new messages if the icon flashes.	<b>Intercom key:</b> Call other registered handsets.	<b>Menu key:</b> To access menu (when the telephone is idle or during a call).
---	--	---	---



OK

**Scroll through the menu** by pressing the soft key directly below the symbol.

Confirm the **function selected**.  
End and save the setting.

**Then:**

**Press** **briefly**: 1 menu level up

**Hold down** : Return to the idle state

**No input**: Automatically return to the idle state



**← →**

**↶**

Scroll to the **left and right** when entering numbers or messages.

**Delete key (Backspace):**  
Delete input from right to left.

## General

---

## **Table of Contents**

---

Installing the Telephone System .....	3
Date and Time .....	8
Making Calls .....	12
Enhanced Telephone Features .....	16
Call Waiting .....	26
Operating the Answering Machine .....	27
Customizing the Answering Machine Settings	32
Handset Operation .....	36
Individual Handset Settings .....	42
Base Station Settings .....	44
Connecting the Base Station to a PBX .....	46
Appendix .....	48

## **Table of Contents**

---

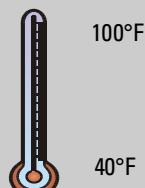
Troubleshooting .....	49
Customer Care Warranty for Cordless Products 50	
Safety Precautions .....	52
Limited Warranty .....	53
Menu .....	55
Index .....	57

Press Keys:

# Installing the Telephone System

The package contains the following:

- 1 Gigaset 4015 base station
- 1 Gigaset 4000 handset
- 1 power supply unit
- 1 telephone cord
- 1 belt clip
- 2 AA rechargeable NiCd batteries
- 1 User Manual
- 1 Quick Start Guide



## Installing the Base Station

The base station is designed for operation in protected rooms with a temperature range from +40°F to +100°F.



**Important:** For best reception, place the base in a high central location, away from other electrical devices.

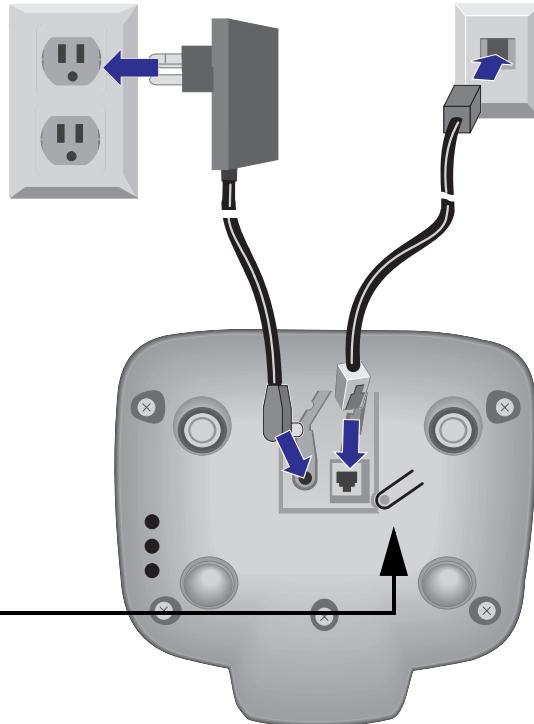
### Connecting the Base Station

Power supply unit  
(110 V AC/60 Hz  
with cord )

1

- Insert the small plug on cord into phone jack
- Place cord in the base cable channel
- insert power supply unit into wall outlet

Telephone jack and telephone cord



Key to register  
additional  
handsets/Page  
handsets.

2

- Insert plug on the telephone cord into telephone jack on base unit (clicks into place)
- Place cord in cable channel on the bottom of the base
- Insert other end of plug into telephone jack on the wall
- The installation of the base unit should allow at least 8 inches between the base and persons to be in compliance with FCC RF exposure guidelines

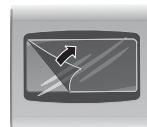


- Only use the power supply unit included as indicated on the underside of the base.
- Use the telephone cord supplied. Do not use any old cords.
- Do not use an outlet controlled by a wall switch.

### Press Keys:

## Setting Up the Handset

Remove the protective plastic film from display.



### Inserting the batteries



- Insert the batteries, as shown above.
- Place cover and push gently upward until it clicks into place (the unit is shipped with the battery cover off).
- To open, press the grooved area on the cover and slide back.

---

- Use only "AA" rechargeable NiCd or NiMH batteries. Do not use Alkaline, Lithium or non-rechargeable batteries.
- Never use non-Siemens charging units as these could damage the batteries and phone.



## Placing the Handset into the Base Station and Charging the Batteries

Before using your handset, place it in the base station with the display facing upward. After about one minute, the handset's internal number is shown in upper left hand corner of display (for example, "1").



For information on how to register additional handsets (bought separately), see page 37.

### Note:

Your Gigaset is now ready for operation. Your answering machine is set with a standard announcement. Please set date and the time (see page 8), so that the time of incoming calls can be noted correctly.

# Installing the Telephone System

## Press Keys:

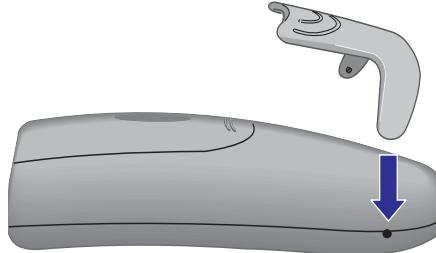
Leave the handset for about 12–14 hours in the base station to charge the batteries. The charging status symbol flashes on the handset, indicating that the batteries are being charged:

 Batteries empty (symbol flashes)	 Batteries $\frac{2}{3}$ charged
 Batteries $\frac{1}{3}$ charged	 Batteries fully charged



- Once the initial charging operation is completed, replace your handset into the base station after each call. Charging is controlled electronically. This ensures optimum charging and prolongs battery life.
- The batteries heat up during charging. This is normal and not dangerous.
- The battery charging status is correctly displayed only after uninterrupted charging/discharging. You should therefore avoid opening the battery compartment unnecessarily.

## Attaching the Belt Clip



Push the belt clip onto the back of the handset until the tabs click into place.

## Press Keys:

### Turning Handset On/Off



To turn handset on/off, hold down the End key – you will hear a confirmation beep\*.



The handset is turned on as soon as you insert the batteries and place the handset in the base station.



Answering a call: Press the Talk key.



To turn keypad lock on/off, hold down the pound key – you will hear the confirmation beep\*.



911/Emergency Calls cannot be made when the keypad is locked.

### Headset

- Insert the headset plug into the jack on the left side of the handset.
- To answer a call, press the -key.
- To end a call, press the -key.



Headsets may be purchased separately.

---

\* Confirmation beep = rising tone sequence,  
Error beep = falling tone sequence.

## Date and Time

Press Keys:

# Date and Time

## Setting the Date and the Time

The date and time settings are necessary in order for the date and time of the arrival of messages/incoming calls to be displayed correctly. If you subscribe to Caller ID, the time and date will be automatically set with the first incoming call. If not, manually set by using the steps below. You can also set the clock mode, to the 12 hour mode (AM and PM) or 24 hour mode.



- The default setting is 12 hour mode.
- If you subscribe to Caller ID the date and time may be sent from your telephone service and will be automatically set.
- If you want to voice stamp your answering machine, you must set the date and time.

### Date

MENU

↓	BASE SETT	OK
↓	CLOCK	OK
↓	DATE	OK

Open the Menu.

Scroll to Base Setting and press OK.

Scroll to Clock and press OK.

Select Date and press OK.

The current setting is displayed in the MM-DD-YY mode.

#### For example:

0<sub>OPEN</sub> 5<sub>JKL</sub> 2<sub>ABC</sub> 5<sub>JKL</sub> 0<sub>OPEN</sub> 1<sub>OK</sub>

◀ ▶

OK

Enter the month/day/year (for example, 05-25-01 as shown).

If necessary, skip to a digit to correct it.

Save the setting by pressing OK.

### Time

MENU

↓	BASE SETT	OK
↓	CLOCK	OK
↓	TIME	OK

Open the Menu.

Scroll to Base Setting and press OK.

Scroll to Clock and press OK.

Scroll to Time and press OK.

### Press Keys:

#### For example:

1 0 3 0

OK

AM OK

or

PM OK

OK

The current setting is displayed as HH:MM.

Enter the hours/minutes for example, 10:30 as shown.

If necessary, skip to a digit to correct it.

Save the setting by pressing OK.

If 12 hour mode is set as Clock Mode:

Select AM and press OK.

Scroll to PM and and press OK.

Save the setting by pressing OK.

### Display Mode (12 or 24 Hours)



By default, the clock is set to the 12 hour mode.

Open the Menu.

Scroll to Base Setting and press OK.

Scroll to Clock and press OK.

Scroll to Clock Mode and press OK.

Select 24 hour mode and press OK.

Scroll to 12 hour mode and press OK.

### MENU

BASE SETT OK

CLOCK OK

CLOCK MODE OK

24 H OK

or

12 H OK

## Date and Time

Press Keys:

### Setting the Alarm

Your Gigaset has an alarm function to help you keep track of your schedule.



A prerequisite for this function that you have set date and time (see page 8).

### Turning the Alarm On

The active alarm rings every day at the set time.

Open the Menu.

Scroll to Alarm Clock and press OK (marked with a ✓).

#### For example:

1<sup>oo</sup> 0<sup>OPER</sup> 3<sup>DEF</sup> 0<sup>OPER</sup>

◀ ▶

OK

Enter the time for the alarm (hours/minutes).

For example, 10:30 AM as shown.

If necessary, skip to a digit to correct it.

Save the setting by pressing OK.

The asterisk indicates that the alarm clock is set.



AM OK

Then select AM or PM and press OK.

### Turning the Alarm Off

The alarm clock is set, but you do not want the alarm to sound.

Open the Menu.

Scroll to Alarm Clock and press OK.

The alarm is turned off. The asterisk before the time display is no longer shown.

### Press Keys:

#### Stopping the Alarm Sound

An alarm clock rings and the LED flashes (about 30 seconds). Press any key on the handset to turn off the alarm sound.



There is no snooze setting. The alarm will sound until turned off.

#### Area Codes

To conveniently call back a user from the call log (see page 23) you will need to key in and store the code for the area where your telephone is installed (Local Area Code). If it is installed in a Multiple Area Code Area you will also have to key in and store the Extra Codes for that area.

##### Local Area Code

MENU

	BASE SETT	OK
	AREA CODES	OK
	LOC A CODE	OK



OK

SAVED

Open the Menu.

Scroll to BASE SETT and press OK.

Scroll to AREA CODES and press OK.

Scroll to LOC A CODE and press OK.

Key in your Local Area Code.

Confirm.

Saved will be displayed.

##### Extra Codes

MENU

	BASE SETT	OK
	AREA CODES	OK
	EXTRA CODES	OK



OK

SAVED

Open the Menu.

Scroll to BASE SETT and press OK.

Scroll to AREA CODE and press OK.

Scroll to EXTRA CODES. The first entry of list of codes will be displayed.

Press Menu.

Key in the Extra Code.

Confirm.

Saved will be displayed.

Repeat the last steps until all the Extra Codes for your area have been keyed in.

## Making Calls

Press Keys:

## Making Calls

### Making an External Call



Dial the telephone number. If necessary use the backspace key to correct single digits.

Press the Talk key.

To end the call, press the End key.



- You can also press the Talk key first and then enter the telephone number – each digit is dialed immediately.
- You can cancel the dialing operation with the End key.
- You can insert a pause, for example for international calls, by holding down the Flash key located in lower left hand corner of handset.

### Making Intercom Calls

Intercom calls are calls to other registered handsets and does not tie up your telephone line (for example, calls within your home from the kitchen to the living room).

#### For example:



Press the Intercom soft key and enter the desired handset's telephone number,

or



Select the desired handset and press the Talk key.

#### Paging All Handsets



Press the Intercom soft key and then press the Star key

or



press the Talk key.

#### Ending a Call



Press the End key.

### Press Keys:



or



### Answering a Call

Press the Talk key.

Pick up the handset from the base station or charger (default: Auto talk, see page 43).

### Answering Caller ID Calls

Caller ID is a service provided by the local telephone company which allows your Gigaset to display the name and number of the person who is calling you. Contact your local telephone company to subscribe to Caller ID service.

As incoming call is displayed as follows:

5125551212

First the number of the incoming call is displayed as follows.

JANE DOE

After a moment the name is then displayed as follows.

If the number is stored in your directory, only the name stored will appear.

<< >>

PRV CALL

If you have not applied for Caller ID service.

If the number and/or name is suppressed by the caller, PRV CALL will be displayed instead of the relevant information.

OUT OF AREA

If the number and/or name is not available to your telephone company, OUT OF AREA will be displayed instead of the relevant information..

OUT OF AREA

If the caller is unknown or no available Caller ID information is received by the local telephone company.



- If the incoming name is longer than 12 letters only the first 11 are displayed.
- If the incoming number is longer than 12 letters only the first 11 are displayed.

### Press Keys:



BASE SPKR

MENU



### Listening in at the Base Station

You can switch on the base station speaker, so that people in the room can hear what your caller is saying.

Open the Menu.

Scroll to Base Speaker and press OK.

To deactivate, repeat this procedure.



This is for listening only. It is not a speaker-phone because it has no microphone. Before you activate this feature, you should inform your caller about your intention.

### Picking up a call from the answering machine

While the answering machine is recording a message (—symbol is flashing), you can still answer the call if you want to talk to the caller.



Press the talk key.

The recording stops and you can talk to the caller.

### Press Keys:

#### Telco Voice Mail

If you subscribe to voice mail from your local telephone company, you may use your Gigaset handset to retrieve messages. It is recommended you store the access number in the "1" key.

#### Storing Access Number for Retrieving Voice Mail

MENU

	VOICE MAIL	OK
	SET KEY 1	OK
	VOICE MAIL	OK
	OK	

Open the Menu.

Scroll to Voice Mail and press OK.

Scroll to Set Key 1 and press OK.

Select Voice Mail and press OK.

Enter the access telephone number of the mailbox and press OK.



- Once you have entered the voice mail access number, simply hold down the key on the handset. You are directly connected to the Telco voice mail system. Follow the Telco instructions.
- Additional numbers can be stored after the access number (password, pause). Hold down the Flash key down to insert the pause.
- The indication of a new message waiting will be a flashing envelope . For more information, see page 22.

### Press Keys:

# Enhanced Telephone Features

In addition to standard telephoning, your Gigaset offers a number of other fast, convenient features.

## Redial

Your handset automatically saves the last five telephone numbers dialed.

RDL



Select RDL.

Scroll to the desired telephone number.

Press the Talk key – the telephone number is dialed.

## Delete the Redialing List

You can delete all numbers from your redialing list.

RDL

MENU

6<sup>MNO</sup>

DELETE

OK

Select RDL.

Open the Menu.

Press the 6 key.

Press OK at the prompt.

## Copying the Redial Number to the Directory

Select RDL.

Select a telephone number and open the Menu.

Scroll to Send To Directory and press OK.

If necessary, change the telephone number or set the number by pressing OK.

Using the keypad, edit the name and press OK.



For more information about the input of letters and characters (see page 48).

### Press Keys:

#### Directory

The Directory allows you to store up to 20 telephone numbers.

#### Storing a Directory Entry



Open the Directory list.

MENU

↓ NEW ENTRY

OK



OK

Open the Menu.

Scroll to New Entry and press OK.

Enter the telephone number (max. 22 digits).

Press OK.

Follow all local telephone company dialing requirements, such as 7-digit, 10-digit or 11-digit dialing.



OK

Enter the name (max. 12 characters).

Press OK.

Refer to character map in the Appendix (page 48) for using the keypad to enter names and numbers.

#### Dialing a Number from the Directory



Open the Directory.

The names are listed in alphabetical order according to the way that you entered them.

#### For example:

3 DEF

Press the 3 key once for David.

3 DEF 3 DEF

Press the 3 key twice for Eric.

3 DEF 3 DEF 3 DEF

Press the 3 key three times for Frank.

TALK

Press the Talk key. The telephone number is dialed.

## Enhanced Telephone Features

### Press Keys:



#### For example:

3 DEF 3 DEF

MENU

DISPLAY ENT OK

OK

OK



#### For example:

3 DEF 3 DEF

MENU

DELETE OK



MENU

6 MNO

DELETE OK

### Displaying and Editing a Directory Entry

Open the Directory.

Enter the first letter of the name, such as Eric.

Open the Menu.

Scroll to Display Entry and press OK. The number is displayed.

Using the keypad, edit the number and press OK.

Using the keypad, edit the name and press OK.



Refer to character map in the Appendix (page 48) for using the keypad to enter names and numbers.

### Deleting a Single Entry from the Directory

Open the Directory.

Enter the first letter of the name, such as Eric.

Open the Menu.

Scroll to Delete and press OK.

### Deleting All Numbers in the Directory

Open the Directory.

Open the Menu.

Press the 6 key.

Deleting All Entries from the Directory list.

Press Keys:



### Memory Dial List

The Memory Dial allows you to store up to 9 frequently dialed numbers for quick access using the 1–9 keys. It is recommended that you use the "1" for answering machine or voice mail from the telephone company.

#### Storing a Memory Dial Entry



MENU

NEW ENTRY

OK

OK

Open the Memory Dial list.

Open the Menu.

Scroll to New Entry and press OK.

Enter the telephone number (max. 12 digits) and press OK.

Using the keypad, select a quick access key. Press the desired key (2–9) as required and then enter the name. Press OK, when finished.

Example: 3 ERIC

4x = 3;

2x = E,

3x = R,

3x = I,

3x = C.

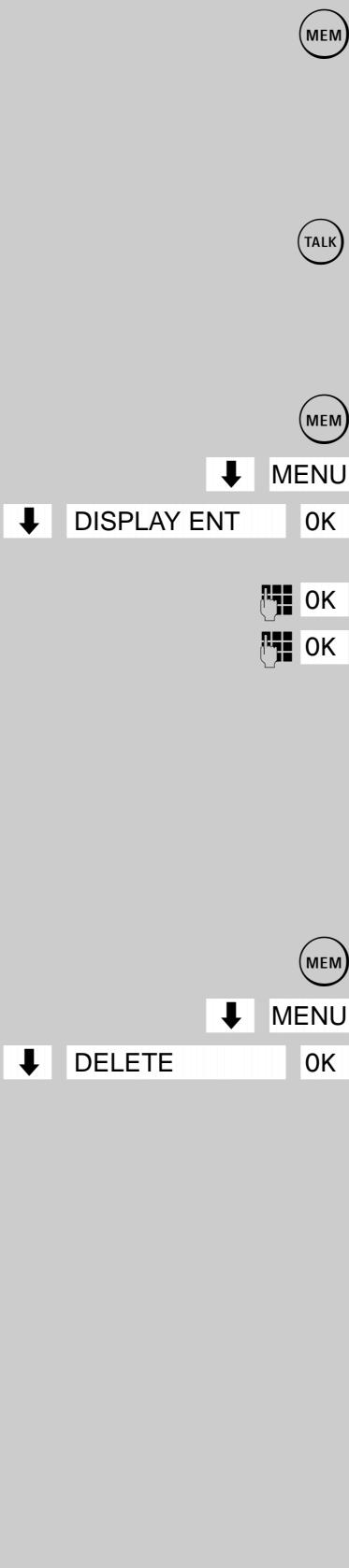


Refer to character map in the Appendix (page 48) for using the keypad to enter names and numbers.

## Enhanced Telephone Features

---

### Press Keys:



### Dialing a Number from the Memory List

Press the Memory Dialing key.

Select the memory location desired and give the key a long press.

Example: Long press on key **3<sup>DEF</sup>** is for Eric.  
The telephone number is displayed.

Press the Talk key.

### Displaying and Editing a Memory Dial Number

Open the Memory Dial list.

Select a telephone number and open the Menu.

Scroll to Display Entry and press OK. The number is displayed.

Using the keypad, edit the number and press OK.

Using the keypad, edit the name and press OK.



Refer to character map in the Appendix (page 48) for using the keypad to enter names and numbers.

---

### Deleting a Single Entry from the Memory Dial List

Open the Memory Dial list.

Scroll to telephone number and open the Menu.

Scroll to Delete and press OK.

Press Keys:

### Call Log \*

The numbers of the last 30 incoming calls are saved in the Call Log.



- Calls picked up on the first ring will not be logged in the Call Log. Call Waiting calls are included in the Call Log if you have subscribed to Caller ID with Call Waiting from your local telephone company.
- If several calls are received under the same number, all calls are recorded.
- You must subscribe to Caller ID for the Call Log to record numbers.

### Call Log Settings

Optionally you can choose to save:

- only the missed calls
- all incoming calls.

Open the Call Log.

Scroll to Call Log and press OK.

Open the Menu.

Scroll to List Type and press OK.

Select Missed and press OK.

or

Scroll to All and press OK.

\* If Caller ID is provided by your telco.

## Enhanced Telephone Features

---

### Press Keys:



#### New Call Indicator

If there are new calls or a telco voice message, the new call symbol in the display and the LED on top of the handset will flash.

#### New Calls



↓ C LOG

OK



Select the new call symbol.

Scroll to Call Log and press OK.

The display in the example means:

[C LOG] symbolizes Call Log.

[02 | 06] symbolizes 2 new calls and 6 old calls

The telephone number received last is displayed.

Scroll to the next or previous entry.

Press the End key when finished.

#### Voice Mail



↓ VM

OK



Select the new call symbol.

Scroll to Voice Message and press OK.

The display in the example means:

[VM] symbolizes Voice Mail.

[02 | 06] symbolizes 2 new telco VM calls and 6 old calls.

The telephone number received last is displayed.

Scroll to the next or previous entry.

Press the End key when finished.

### Press Keys:

#### Calling from Call Log

When your Local Area Code and any Extra Codes have been stored in your telephone, it will behave as described below in the case of a call from the call log list:

##### **Single Area Code Area (Local Area Code and no Extra Code are stored)**

If the Area Code of the call log entry is identical to the stored Local Area Code, only the 7digit DID number will be dialed. A "1" will otherwise be prefixed to the call log entry number.

##### **Multiple Area Code Area (Local Area Code and Extra Code(s) are stored)**

If the Area Code of the call log entry is identical to the stored Local Area Code or one of the Extra Codes, the call log entry will be dialed unchanged. A "1" will otherwise be prefixed to the call log entry number.



**Important:** There are certain exceptional cases (such as a long distance call despite the same Area Code, Metro Numbers) which are not covered by this check. In these cases please dial the correct number manually.

<input checked="" type="checkbox"/>	C LOG	OK
<input type="button" value="↓"/>	<input type="button" value="↑"/>	
<input type="button" value="TALK"/>		
<input checked="" type="checkbox"/>	C LOG	OK
<input type="button" value="↓"/>	<input type="button" value="↑"/>	
<input type="button" value="MENU"/>		
<input type="button" value="↓"/>	DELETE	OK

Open the Call Log.

Scroll to Call Log and press OK.

Scroll to the telephone number.

Press the Talk key.

#### Deleting Number from Call Log

Open the Call Log.

Scroll to Call Log and press OK.

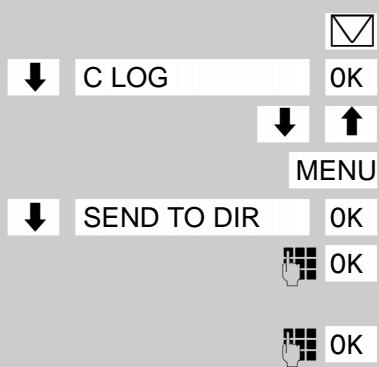
Scroll to the telephone number.

Open the Menu.

Select Delete and press OK.

## Enhanced Telephone Features

### Press Keys:



### Copying Call Log Number to the Directory

Open the Call Log.

Scroll to Call Log and press OK.

Scroll to the telephone number.

Open the Menu.

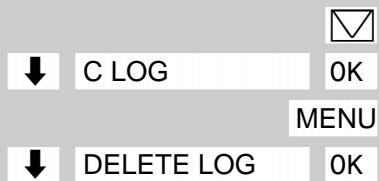
Scroll to Send To Directory and press OK.

If necessary, using the keypad, edit the number and press OK.

Using the keypad, edit the name and press OK.

- Please note that numbers copied from the call log list to the telephone book may require editing, for example adding a "1" or removing the Area Code (see page 18).
- You can also store a telephone number during an active call by pressing [MENU] and scrolling to [SEND TO DIR].

### Deleting the Call Log



Open the Call Log.

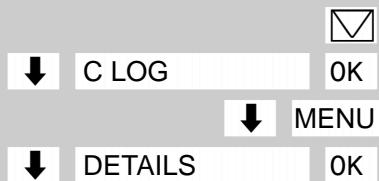
Scroll to Call Log and press OK.

Open the Menu.

Scroll to Delete Log and press OK.

### Finding Out the Status of a Call

In the Call Log you can also display whether an entry is new or old or whether the call was answered.



Open the Call Log.

Scroll to Call Log and press OK.

Scroll to the Call Log entry and open the Menu.

Scroll to Details and press OK.

The handset display shows:

NEW	02/04	The second of four new calls in the list.
OLD	01/03	The first of three calls that were already in the list.
ANSWERED		The call has been answered (LIST TYPE ALL).
AM ANSWER		The answering machine has answered the call (LIST TYPE ALL).

## Enhanced Telephone Features

---

### Press Keys:

**NEW NET MSG** The Telco Voice Mail message is new in the list.

**OLD NET MSG** The Telco Voice Mail message is old in the list.

## Call Waiting

Press Keys:

# Call Waiting

If you subscribe to Call Waiting on Caller ID, the incoming name and number is displayed while on a call.

## Answering a Waiting Call

While engaged in an active call, you hear the Call Waiting tone. Announce to the first caller that you will be put them or her on hold. Press the Flash key  on the bottom left of the handset to answer the second caller.

## Reconnecting to the first Call

Press Flash key  again, to reconnect the first caller. You may toggle between the two callers at any time by pressing the Flash key.

## Advanced Features

Some telephone companies offer the features below to handle waiting calls.

Select from among the following options during the incoming waiting tone:

The options are selected as follows:

MENU

TAKE MSG      OK

or

 HOLD MSG      OK

or

 CALL BACK      OK

or

 ADD 2ND      OK

Forwards the incoming call to your voice mail at the central office.

Puts the incoming call on hold and plays a Hold announcement.

Asks the incoming caller to call back. Do not accept the call.

Tells the telephone company to initiate a conference call which allows all three parties to talk.



Any recorded announcements associated with the options are defined and recorded by the telephone company and cannot be changed by the Gigaset.

Press Keys:

# Operating the Answering Machine

Your Gigaset 4015 is equipped with an answering machine that will record messages in your absence or allow you to screen calls and answer them selectively. The answering machine in the Gigaset 4015 is automatically turned on when you install your phone and completely operated through any registered 4000 or 4200 handset.

In addition to the telephone's answering machine, you can use a "voice mail service" offered by your local network provider (e.g. **telco voice**). **None** of the following functions relates to the network provider's voice mail service. Check with your network provider for details on these services.

## Turning On and Off the Answering Machine

Your answering machine is automatically turned on and ready for operation once your base station has been installed. For recording messages with a time stamp, you need to set the date and time (see page 8). The answering machine is set to use the standard announcement until you record an announcement of your own.

MENU

	VOICE MAIL	OK
	ANS MACHINE	OK

OK

Open the Menu.

Scroll to Voice Mail and press OK.

Scroll to Answering Machine and press OK.

The answering machine is now on (marked with a ✓) and ready to record.

To turn off, press OK with the marked function selected.



The answering machine will save only 15 minutes of messages. If the answering machine's memory is full, the answering machine turns itself off. Delete old messages (see page 30).

## Operating the Answering Machine

### Press Keys:

MENU

8 TUV    9 WXYZ    2 ABC

MENU

↓ VOICE MAIL    OK  
↓ ANNC SETT    OK  
REC ANNC    OK

OK

or



### Setting a Different Language

You may change the language for acoustic operation and for the standard announcement. English is the default language.

Open the Menu.

Press the key combination 8, 9, 2, then choose the language from the chart below:

U.S.A.	Canada
1 English	1 English
2 Spanish	2 French

### Recording Your Own Announcement

The **standard announcement** is already preset:  
*"There is nobody available to take your call right now. Please leave a message after the tone."*

This announcement is used until you record your own announcement, or after you have deleted your own announcement.

Open the Menu.

Scroll to Voice Mail and press OK.

Scroll to Announcement Setting and press OK.

Select Record Announcement and press OK.

Quickly place the handset to your ear. You will hear a notification of the recording and then a short beep/ready tone. After the tone record your announcement clearly into the handset.

Example of a typical **announcement** greeting:  
*"I cannot take your call right now. Please leave a message after the tone."*

### Stopping a Recording

Press OK to stop or delete while recording.

Your greeting is then automatically played back.

or

Press the End key.

## Operating the Answering Machine

### Press Keys:

The standard announcement is active again.



Recording is automatically terminated:

- if you exceed the maximum recording time of 170 seconds
- if you pause for more than two seconds when recording your announcement

### Playing or Deleting a Recorded Announcement

MENU

VOICE MAIL OK

ANNC SETT OK

PLAY ANNC OK

or

DEL ANNC OK

SURE? OK

Open the Menu.

Scroll to Voice Mail and press OK.

Scroll to Announcement Setting and press OK.

Scroll to Play Announcement and press OK.

Scroll to Delete Announcement and press OK.

Press OK at the prompt.

The standard announcement is active again.

### Playing Back Messages

When new messages have been received, the LED on the top of the handset and the Mailbox icon in the display flash to indicate that there are new messages or calls.

If you have no new messages or calls, you can listen to old messages.



Press the Mailbox soft key.

OK

Select Answering Machine and press OK.

The display in the example means:

answering machine.

three new messages.

four old messages.

The playback begins immediately with the first new message. After the last new message, the old messages are played back. After the last message, you will hear the end tone.

## Operating the Answering Machine

### Press Keys:

**2<sup>ABC</sup>**

#### Pause During the Message Playback

Press the 2 key to pause.

**2<sup>ABC</sup>**

Press the 2 key again to resume playing messages.



If playback is paused for more than a minute, the answering machine reverts to idle status.

◀ ▶

#### Skip Forward and Backward While Playing Back Messages

Select backward and forward arrows while in answering machine mode.

### Deleting Messages

You can either delete individual messages or all old messages.

#### Deleting Individual Messages

While playing back the message to be deleted:

◀

#### Deleting all Old Messages

During playback or a pause:

Open the Menu.

MENU  
↓ DEL OLD MSG OK  
SURE? OK

Scroll to Delete Old Messages and press OK.

Press OK at the prompt.

TALK

### Picking up a Call from the Answering Machine

While the answering machine is recording a message (—Symbol flashes) you can still pick up the call if you want to talk to the caller.

Press Talk – The recording ends and you can talk to the caller.

### Press Keys:

#### Setting Instant Access to the Answering Machine or Voice Mail

You can set your telephone to instantly access the answering machine or to dial your voice mail.

MENU

↓ VOICE MAIL OK

SET KEY 1 OK

↓ ANS MACHINE OK

Open the Menu.

Scroll to Voice Mail and press OK.

Select Set Key 1 and press OK.

Scroll to Answering Machine and press OK.

You now have instant access to the answering machine by holding down the **1<sup>vo</sup>** key.



If you subscribe to voice mail from your local telco, you may enter the voice mail access number. See page 15.

Press Keys:

# Customizing the Answering Machine Settings

The answering machine has already been preset for you at the factory. However, you may customize the settings using the handset.

## Setting the Number of Rings and the Toll Saving Function

For remote operation, you can set how many times the telephone rings before the answering machine picks up the call. You can choose between two to nine rings and an automatic toll saving function.

With the automatic toll saving function (factory default) the answering machine picks up after:

- 2 rings – there are new messages
- 4 rings – no new messages have been received

When operating remotely, you then know that if the telephone rings three times there are no new messages – if you end the call now, you will not incur any charges.

MENU

↓ VOICE MAIL OK  
↓ NO OF RINGS OK  
↓ OK

Open the Menu.

Scroll to Voice Mail and press OK.

Scroll to Number of Rings and press OK.

Set the number of rings or the toll-saver function and press OK.

Explanation of the display:

TOLL SAVER Automatic (cost saving function)

2 RINGS : The phone rings twice before the answering machine is turned on.

9 RINGS The phone rings nine times.

## Customizing the Answering Machine Settings

Press Keys:

### Setting Message Length

You can set the length of message recording time for your answering machine if desired. The factory default setting is **120 seconds**.

Open the Menu.

Scroll to Voice Mail and press OK.

Scroll to Message Settings and press OK.

Select Maximum Length and press OK.

Select Unlimited, 30, 60, or 120 seconds and press OK.

### Setting Recording Quality

You can set the quality of recorded messages if desired. The factory default setting is **Long Play** (max. recording time: 15 min). If you improve the recording quality to **High Quality**, the recording time will be cut to approx. 7 1/2 minutes.

Open the Menu.

Scroll to Voice Mail and press OK.

Scroll to Quality and press OK.

Select Long Play or High Quality and press OK.



Selecting High Quality reduces the number of messages you can receive.

### Call Screening from Handset

While a message is being recorded you can listen in and screen calls either through the handset earpiece or base speaker. Factory default is call screening on.

Open the Menu.

Scroll to Voice Mail and press OK.

Scroll to Call Screening and press OK.

Listening in is activated and marked with a ✓.

To deactivate, press OK with the marked function selected again.

## Customizing the Answering Machine Settings

### Press Keys:

MENU



VOICE MAIL

OK



SPKR ON/OFF

OK

OK

### Call Screening from Base Station

Open the Menu.

Scroll to Voice Mail and press OK.

Scroll to Speaker On/Off and press OK

The loudspeaker at the base station is activated and marked with a ✓.

To deactivate, press OK with Speaker On/Off selected again.

Delete the current message

### Remote Operation

You can check your answering machine messages from any other telephone (e.g. cell phone, pay phone).



You can only operate your answering machine remotely if you have changed the factory default PIN (0000) from home (see page 45).

You will find instructions for this in credit card format in the appendix.

### Accessing the Answering Machine Remotely



Dial your own telephone number.

While you are hearing your announcement:



Press the 9 key then enter your PIN.

You are informed whether new messages have been recorded. When you hear the new messages you have the following options:



Go to the start of the current message.

To go to back to previous messages (press repeatedly).

or



Pause.

Continue (press once more).

## Customizing the Answering Machine Settings

**Press Keys:**

**or**



Go to the next message.

To go to forward to subsequent messages (press repeatedly).

**or**



Delete the current message.



For remote replay, your telephone must support tone dialing (DTMF). You can hear a tone when you press a key. If not, you must use a tone generator (available in stores).

### **Turning On the Answering Machine Remotely**

If you forgot to turn on your answering machine, you may switch it on remotely. Let your telephone ring approximately 15 times.



Dial your own telephone number.



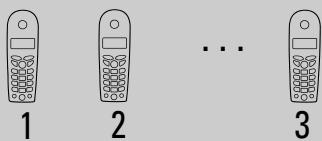
Let your telephone ring for approximately one minute (15 rings).

You will hear: "Please enter PIN."

Enter the system PIN (cannot be the default PIN 0000, (see page 45)).

Your answering machine is now turned on.

### Press Keys:



## Handset Operation

You can register and operate up to three handsets at the Gigaset 4015 base station.

### Registering and Deregistering Handsets

The handset that comes with the system is automatically registered with the base station. To register additional handsets, follow the procedures described in this chapter.

### Automatic Registration

Automatic registration is possible for only the supplied handset and any additional Gigaset 4000 or 4200 handsets. Before using your handset, turn it off and place it in the base station with the display facing you. After approximately one minute, the handset will be registered and its internal (intercom) number is shown (for example, 2).

Up to two additional handsets may be added to the system for a total of four handsets.

The next unassigned intercom number (2 through 3) is automatically assigned to the handset. If all numbers are assigned, the intercom number 43 is reassigned.

### Press Keys:

#### Manual Registration

You may also manually register additional handsets to your base station.

Open the Menu.

Scroll to Register Handsets and press OK.

PIN is displayed.

Enter the 4-digit system PIN (default: 0000) and press OK (see page 45 for Changing System PIN).

Entry will be flashing.

Press OK at the flashing prompt.

#### Underside of the base station

Hold down the Page/Registration key on the underside of the base station for approximately 10 seconds until a signal tone is heard from the base station.

If all internal handset numbers are assigned, the intercom number 3 is reassigned. The handset that has been registered under number 3 will be deregistered.

When it has been successfully registered, the handset reverts to the idle state.

#### De-registering Handsets

Press the Intercom soft key.

Scroll to the handset to be de-registered.

Open the Menu.

Scroll to De-register and press OK.

PIN is displayed.

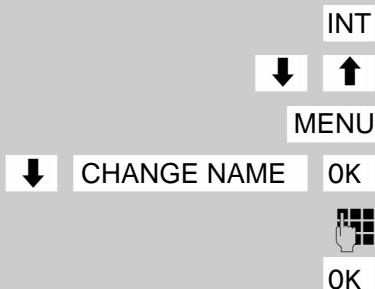
Enter the 4-digit system PIN (default: 0000) and press OK.

Press OK at the prompt.

### Press Keys:

#### Changing the Name of a Handset

The names INT 1, INT 2, and so on are assigned automatically. However, you can change these names, for example, to ANNE or OFFICE (10 characters maximum).



Press the intercom soft key.

Scroll to the required handset.

Open the Menu.

Scroll to Change Name and press OK.

Enter name (see character map on page 48).

Press OK.

#### Changing a Handset's Internal/ Intercom Number

You can change the number of a handset.

INT

Press the Intercom soft key.

MENU

Open the Menu.

ASSIGN NO

OK

Select Assign Number and press OK. All registered handsets are displayed.

↓

Scroll to the handset.

#### For example:

2<sup>ABC</sup> OK

Select a free intercom number and press OK.



If the selected intercom telephone number has already been assigned to a different handset, you will hear an error beep (descending tone sequence).

### Press Keys:

## Transferring a Call

You can transfer an external call to another handset.

INT

Press the Intercom soft key.

The external caller hears music on hold.

### For example:



Enter the intercom handset number.

When the internal user answers, announce the external call.



Press the End key. The call is transferred.

or

Press the End key without announcing. If the internal user does not answer or his line is busy, the call is automatically returned to you.

## Consultation Calls

You are conducting a call with an external user. You can call another internal user and conduct a consultation call without clearing the initial connection.

You are automatically reconnected to the external caller when you end the consultation call.

INT

Press the Intercom soft key.

The external caller hears music on hold.

### For example:



Enter the intercom number of the handset.

You are now talking to the second internal user.

## Ending the Consultation Call

MENU

↓ EXIT

OK

or



OK

Press the End key and press OK. The external call is transferred to the second internal user.

### Press Keys:

#### Joining a Call ("Barging In")

An internal user conducts an external call. A second internal user can join in on this call and speak to the other users.

#### Turning this Function On/Off

##### MENU

	BASE SETT	OK
	SPECIAL FCT	OK
	BARGE IN	OK

Open the Menu.

Scroll to Base Settings and press OK.

Scroll to Special Functions and press OK.

Scroll to Barge In and press OK.

Press OK again to turn off the function marked with a ✓ .



The default is On.

#### Barging In

##### LINE IN USE



When you see Line in Use in the display or the LED on top of the handset is lit, you may join in.

Press the Talk key and a beep will signal the active call.

##### LISTENING IN



During the call, you see the display Listening In.

Press the End key.

or

Replace the handset in the base station or charger to leave the call.

#### Turning the Ringer On/Off

All handsets ring when there is an incoming call. You can turn off the ringer.



Hold down the asterisk key until the handset does not ring any more.

The ringer is deactivated.



To reactivate the ringer, press the asterisk key.

### Press Keys:

#### Paging



Press the Page/Registration button on the bottom side of the base station very briefly.

All handsets ring at the same time.

#### To End Paging



Press the Page/Registration button again.



Press the Talk key on a handset.



#### Resetting a Handset to the Default Setting

You may want to reset your handset to its default settings. The Directory, the Memory Dial list, and the Call Log are not deleted when you reset the handset. Registration at the base station is not affected.



Open the Menu.



Press the 9 key and then the 3 key to activate the procedure.



Press OK at the prompt.

Then turn your handset off and on to complete the procedure.

## Individual Handset Settings

Press Keys:



## Individual Handset Settings

You can set your handset according to your wishes to distinguish it from the standard settings and to maximize convenience.

### Change the Display Language of a Handset

MENU

9<sub>WXYZ</sub> 2<sub>ABC</sub>

0+ 1<sub>BCD</sub>

or 0+ 2<sub>ABC</sub>

or 0+ 3<sub>DEF</sub>

Open the Menu.

Press the 9 key and the 2 key followed by:

English (default),

French,

Spanish.

### Modifying the Volume and Changing the Melody

#### Handset Volume

You can choose from three levels of volume for the handsets – even during a call.

MENU

HS SETT OK

H/SET VOL OK

OK

Open the Menu.

Scroll to Handset Settings and press OK.

Select Handset Volume and press OK.

You hear the current volume and its level is displayed. Scroll to the desired volume and press OK.

#### Ringer Volume (Ring Tone)

You can choose from seven options:

- Five ringer volumes (1–5)
- Ring with increasing volume (6)
- No ringer (ringer off: 0)

Open the Menu.

Scroll to Handset Settings and press OK.

Scroll to Ringer and press OK.

You hear the current volume and its level is displayed. Scroll to the desired volume and press OK.

MENU		
HS SETT	OK	
H/SET VOL	OK	
OK		
MENU		
HS SETT	OK	
RINGER	OK	
OK		

### Press Keys:

MENU  
↓ HS SETT OK  
↓ MELODY OK  
↓ OK

### Ringer Melody

You can choose from ten ringer melodies (1–10).

Open the Menu.

Scroll to Handset Settings and press OK.

Scroll to Melody and press OK.

You hear the current melody and its number is displayed. Scroll to the desired melody and press OK.

### Turning Battery Low Beep On/Off

You are notified that the battery is low either by a flashing icon in the display or by an audible beep. You can choose to turn this beep tone on or off.

Open the Menu.

Turn on the function.

Turn off the function.

### Turning Auto Talk On/Off

You can remove the handset from the charging unit without pressing the Talk key to accept a call.

Open the Menu.

Turn on the function.

Turn off the function.

MENU  
9WXYZ 4 GHI 1 ABC  
or  
9WXYZ 4 GHI 0 OPER

TALK  
MENU  
9WXYZ 1 ABC 1 ABC  
or  
9WXYZ 1 ABC 0 OPER

## Base Station Settings

Press Keys:



## Base Station Settings

All base station settings are conveniently made using the handset!

### Modifying Base Volume and Melody

You can choose the loudspeaker volume for open listening from five levels (1–5) (see page 44).



The base is not a speakerphone. It does not have a microphone.

#### Loudspeaker Volume

MENU

▼	BASE SETT	OK
	AUDIO SET UP	OK
▼	SPKR VOL	OK
▼	OK	

Open the Menu.

Scroll to Base Settings and press OK.

Select Audio Set Up and press OK.

Select Speaker Volume and press OK.

The level is displayed. Scroll to the desired level and press OK.

#### Ringer Volume (Ring Tone)

MENU

▼	BASE SETT	OK
	AUDIO SET UP	OK
▼	RINGER	OK
▼	OK	

Open the Menu.

Scroll to Base Settings and press OK.

Select Audio Set Up and press OK.

Scroll to Ringer Volume and press OK.

You hear the current volume and its level is displayed. Scroll to the desired level and press OK.

OFF

Incoming calls are not signaled at the base station, but only the handset.

INC VOLUME

Increasing volume.

### Press Keys:

MENU

▼ BASE SETT OK

AUDIO SET UP OK

▼ MELODY OK

▼ OK

MENU

▼ BASE SETT OK

▼ SYSTEM PIN OK



OK



OK



OK



MENU

▼ BASE SETT OK

▼ DEFAULT SETT OK



RESET ? OK

### Ringer Melody

You can choose from ten ringer melodies (1–10).

Open the Menu.

Scroll to Base Settings and press OK.

Select Audio Set Up and press OK.

Scroll to Melody and press OK.

You hear the current melody and its number is displayed. Scroll to the desired melody and press OK.

### Changing the System PIN

To protect the system settings from unauthorized access, you should change the default PIN (0000) to a PIN that only you know. This also enables remote operation (answering machine)

Open the Menu.

Scroll to Base Settings and press OK.

Scroll to System PIN and press OK.

Enter the default system PIN (default: 0000).

For security reasons, only four asterisks (\*\*\*\*) are displayed.

Press OK.

Enter the new system PIN (4 digits).

Four asterisks (\*\*\*\*) representing your PIN are displayed again. Press OK.

Repeat the new system PIN.

Press OK.

### Resetting the Base Station to the Default Setting

You may want to reset your base station to its default settings. Resetting the base station does not affect the system PIN or handset registration.

Open the Menu.

Scroll to Base Settings and press OK.

Scroll to Default and press OK.

Enter the system PIN (default setting: 0000) and press OK.

Press OK at the prompt.

## Connecting the Base Station to a PBX

---

Press Keys:

# Connecting the Base Station to a PBX

Your Gigaset may be operating behind a PBX.

## Changing the Dialing Mode

It is necessary to change the dialing mode only if your PBX does not operate with the preset tone dialing (DTMF – dual-tone multifrequency). Please refer to the operating instructions of your PBX.

Options:

- Tone dialing (DTMF),
- Pulse dialing (P).

Open the Menu.

Scroll to Base Settings and press OK.

Scroll to Special Functions and press OK.

Select Dial Mode and press OK.

Scroll to the desired dialing mode and press OK.

MENU

↓ BASE SETT OK

↓ SPECIAL FCT OK

DIAL MODE OK

↓ OK

## Setting the Flash Time

Prerequisite:

Your PBX requires a flash time different from the preset flash time. Please refer to the operating instructions of your PBX.

Open the Menu.

Scroll to Base Settings and press OK.

Scroll to Special Functions and press OK.

Scroll to Flash Time and press OK.

Scroll to the required flash time and press OK.

Options (in milliseconds):

80, 100, 120, 180, 250, 300, and 800

---

The current setting is marked with a ✓.



### Press Keys:

## Switching Temporarily to Tone Dialing

If your PBX still operates with dial pulsing (DP) but tone dialing (DTMF) is required (for example, to check the mailbox), you must switch to tone dialing (DTMF) during the call.

Prerequisite:

You are making a call.

Open the Menu.

Scroll to Temp DTMF and press OK. Tone dialing is active.

## Setting Pauses

With this function you can set the length of the pause inserted automatically after pressing the Talk key before transmitting the telephone number.

### Pause after Line Seizure

Open the Menu.

Initiate the setting.

Enter the pause length.

Length in seconds:

**1<sub>oo</sub>** = 1; **2<sub>ABC</sub>** = 3; **3<sub>DEF</sub>** = 7; and **4<sub>GHI</sub>** = 2.5

The setting is saved.

# Appendix

## Character Map

	1 x	2 x	3 x	4 x	5 x	6 x
1	«	1				
2	A	B	C	2		
3	D	E	F	3		
4	G	H	I	4		
5	J	K	L	5		
6	M	N	O	6		
7	P	Q	R	S	7	
8	T	U	V	8		
9	W	X	Y	Z	9	
0	+	0	-		?	-
*	*	/	( )	,		
#	»					

Press the relevant key repeatedly or hold it down.



Control the cursor with . Delete a character with . Characters are always inserted to the left of the cursor.

---

The entries are sorted in the following sequence:

1. Blank ()
2. Digits (0 to 9)
3. Letters (alphabetical)
4. Remaining characters

To avoid the alphabetical sequence of the entries in the directory, enter a blank before the name. This entry then goes to the first position.

Example: entering “Karla”).

### Maintenance

Simply wipe the base station and handset with a **damp cloth** or an antistatic wipe. **Never** use a dry cloth as this can cause static discharge!

### Troubleshooting

If your telephone does not behave the way you want it to, first try to solve the problem using the following list. Siemens Customer Care 1-888-777-0211.

Problem	Possible cause	Solution
No display.	Handset not on Batteries empty	<b>Hold down</b> the end call key  <b>for 1 second</b> Charge or replace the batteries (see page 5).
No reaction to keystroke.	Keypad protection on	<b>Hold down</b> the  key <b>for 1 second</b>
No radio connection to the base station – all displays flashing.	Handset outside the base station range. Handset not registered Base station off	Move closer to the base station.  Register the handset see page 36.  Check the power connector at the base station (see page 3).
Handset in the base station is not charging.	Line seized by a second handset for a long period.	Maximum charging power is best achieved when phone is in idle state.
The incoming call number is not displayed although you have subscribed to the caller ID Service.	The telephone number transmission is blocked.	Callers must permit the transmission of their telephone numbers at their network providers.
Error beep is generated (descending tone sequence)	Wrong input	Repeat the procedure; note the display and, if necessary, refer to the operating instructions.
The answering machine announces "PIN is incorrect" during remote operation.	The system PIN entered is incorrect.	Re-enter the system PIN (see page 45).
The answering machine does not record any messages, announcements or infotexts	Memory is full	Delete old messages  Play back and delete new messages (see page 30).
An answering machine message does not have a time stamp	The date/time not set	Set the date/time (see page 8).

## Customer Care Warranty for Cordless Products

---

### Customer Care Warranty for Cordless Products

To obtain Siemens Customer Care Warranty service, product operation information, or for problem resolution, call:

**Toll Free: 1-888-777-0211**

7:00 a.m. – 10:00 p.m. Central Standard Time EVERY DAY

THIS WARRANTY IS VALID ONLY ON SIEMENS CORDLESS PRODUCTS PURCHASED AND USED IN THE UNITED STATES OF AMERICA, EXCLUDING ALL U.S. TERRITORIES AND PROTECTORATES. IT IS ALSO VALID IN CANADA AND ITS TERRITORIES. THIS WARRANTY APPLIES ONLY TO THE ORIGINAL RETAIL USER, AND DOES NOT APPLY TO PRODUCTS USED FOR ANY INDUSTRIAL, PROFESSIONAL, OR COMMERCIAL PURPOSE. THE ORIGINAL DATED BILL OF SALE OR SALES SLIP MUST BE SUBMITTED AT THE TIME WARRANTY SERVICE IS REQUESTED.

Subject to the OBLIGATIONS above and EXCLUSIONS at right, Siemens Customer Care (SCC) warrants this Siemens Cordless Product against defects in materials and workmanship for the periods of PARTS and LABOR specified at right. SCC will, at its option, within 48 hours after its receipt of a Siemens Cordless Product that fails to conform to this warranty at SCC's designated facility, either (a) repair such product or any of its parts which fail to conform to this warranty, or (b) ship a replacement product. The warranty period commences on the date the product was first purchased at retail.

#### 1 YEAR PARTS & LABOR

**EXCLUSIONS:** This warranty does not cover (a) the adjustment of customer-operated controls as explained in the appropriate model's instruction manual, or (b) the repair of any product which has been altered or defaced. This warranty shall not apply to the cabinet or cosmetic parts, antenna, buttons, batteries, or routine maintenance. This warranty does not apply to repairs or replacements necessitated by any cause beyond the control of SCC including, but not limited to, any malfunction, defect or failure caused by or resulting from unauthorized service or parts, improper maintenance, damage from leaking batteries, operation contrary to furnished instructions, shipping or transit accidents, modification or repair by the user, abuse, misuse, neglect, accident, incorrect line voltage, fire, floor or other Acts of God, or normal wear and tear.

The foregoing is in lieu of all other expressed warranties and SCC does not assume or authorize any party to assume for it any other obligation or liability.

THE DURATION OF ANY WARRANTIES WHICH MAY BE IMPLIED BY LAW (INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS) IS LIMITED TO THE TERM OF THIS WARRANTY. IN NO EVENT SHALL SCC BE LIABLE FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING FROM OWNERSHIP OR USE OF THIS PRODUCT, OR FOR ANY DELAY IN THE PERFORMANCE OF ITS OBLIGATIONS UNDER THIS WARRANTY DUE TO CAUSES BEYOND ITS CONTROL. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS AND/OR DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS AND EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS. YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE.

### FCC Information

**Warning:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by Siemens Cordless Products could void the FCC authority to operate the equipment. This includes the addition of any external antenna device.

This telephone system complies with Part 68 of the FCC rules. On the bottom of the base station is labeling that contains, among other information the FCC Registration Number and the Ringer Equivalence number (REN). You must, upon request, provide this information to your telephone company.

The REN is useful in determining the quantity of devices you may connect to your telephone line and still have all of those devices ring when your telephone number is called. In most, but not all areas, the sum of the RENs of all devices connected to one line should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices you may connect to your line, as determined by the REN, you should contact your local telephone company to determine the maximum REN for your calling area.

If your telephone equipment causes harm to the telephone network, the telephone company may ask you to disconnect the system from the line until the problem has been corrected or they may discontinue your service temporarily. If possible, they will notify you in advance. But if advance notice isn't practical, you will be notified as soon as possible. You will be informed of your right to file a complaint with FCC.

Your telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the proper functioning of your telephone system. If they do, you will be notified in advance to give you an opportunity to maintain uninterrupted telephone service. If you experience trouble with this telephone system, disconnect it from the network until the problem has been corrected or until you are sure that the equipment is not malfunctioning.

This telephone system may not be used on coin service provided by the telephone company. Connection to party lines is subject to state tariffs. Privacy of communications may not be ensured when using this phone.

This telephone system equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. Some cordless telephones operate at frequencies that may cause interference to nearby TV's and VCR's; to minimize or prevent such interference, the system base should not be placed near or on top of a TV or VCR; and, if interference is experienced, moving the base farther away from the TV or VCR will often reduce or eliminate the interference.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this telephone system does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the system off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Increase the separation between the base station and receiver.
2. Connect the base station into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
3. Consult the dealer or an experienced radio TV technician for help.

**Notice to Hearing Aid Wearers:** This phone system is compatible with inductively coupled hearing aids.

**Power Outage:** In the event of a power outage, your cordless telephone will not operate. The cordless telephone requires electricity for operation. You should have a telephone that does not require electricity available for use during power outages.

**Notice:** The installation of the base unit should allow at least 8 inches between the base and persons to be in compliance with FCC RF exposure guidelines.

## Safety Precautions

---

### Industry Canada Certification

**NOTICE:** The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets certain telecommunications network, protective, operational and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirements document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction.

Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations.

Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together.

This precaution may be particularly important in rural areas

**NOTE:** Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate.

## Safety Precautions

Before using your telephone equipment, basic safety instructions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons.

1. Read and understand all instructions.
2. Follow all warnings and instructions marked on the product.
3. Unplug this product from the wall telephone jack and power outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use damp cloth for cleaning.
4. Do not use this product near water, for example, near a bathtub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool.
5. Place this product securely on a stable surface. Serious damage and/or injury may result if the unit falls.
6. Slots or openings in the cabinet and the back and bottom are provided for ventilation, to protect it from overheating. These openings must not be blocked or covered. This product should never be placed near or over a radiator or heat register, or in a place where proper ventilation is not provided.
7. This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your dealer or local power company.
8. Do not place objects on the power cord. Install the unit where no one can step or trip on the cord.
9. Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in the risk of fire or electric shock.
10. Never push objects of any kind into this product through cabinet slots as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in the risk of fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on this product.
11. To reduce the risk of electric shock or burns, do not disassemble this product. Take it to a qualified service center when service is required. Opening or removing covers may expose you to dangerous voltages, dangerous electrical current or other risks. Incorrect reassembly can cause electric shock when the appliance is subsequently used.

## Limited Warranty

12. Unplug the product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
  - a.) When the power cord is damaged or frayed.
  - b.) If liquid has been spilled into the product.
  - c.) If the product has been exposed to rain or water.
  - d.) If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions because improper adjustment of other controls may result in damage and may require extensive work by a qualified technician to restore the product to normal operation.
  - e.) If the product has been dropped or physically has been damaged.
  - f.) If the product exhibits a distinct change in performance.
13. Avoid using a telephone (other than a cordless type) during a thunderstorm. There may be a remote risk of electrical shock from lightning.
14. Do not use the telephone to report a gas leak in the vicinity of the leak.
15. Emergency/911 numbers may not be dialed if the keypad is locked.

**BATTERY SAFETY PRECAUTIONS:** To reduce the risk of fire, injury or electric shock, and to properly dispose of batteries, please read and understand the following instructions.

CONTAINS NICKEL CADMIUM BATTERY. BATTERY MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY. DO NOT DISPOSE OF IN MUNICIPAL WASTE.

1. Only use the batteries specified for use with this product.
2. DO NOT USE ALKALINE OR LITHIUM BATTERIES, or mix batteries of different sizes or from different manufacturers in this product. DO NOT USE NONRECHARGEABLE BATTERIES.
3. Do not dispose of the batteries in a fire; the cells may explode. Do not expose batteries to water. Check with local codes for special disposal instructions.
4. Do not open or mutilate the batteries. Released electrolyte is corrosive and may cause damage to the eyes or skin. The electrolyte may be toxic if swallowed.
5. Exercise care in handling the batteries in order not to short the batteries with conducting materials such as rings, bracelets, and keys. The batteries or conducting material may overheat and cause burns or fire.
6. Charge the batteries provided with, or identified for use with, this product only in accordance with the instructions and limitations specified in the user's manual. Do not attempt to charge the batteries with any means other than that specified in the user's manual.
7. Periodically clean the charge contacts on both the charger and handset.

## **Limited Warranty**

This limited, non-transferable warranty is provided to the original purchaser. The product is warranted to be free from defects in materials and workmanship under normal installation, use, and service for period of one (1) year from the date of purchase as shown on the purchaser's receipt.

Our obligation under this warranty is limited to repair or replacement (at our option) of the product or any part(s) which are defective provided that the product is returned to Siemens Customer Care during the warranty period. A copy of the purchase receipt must accompany products returned. In the absence of a purchase receipt, the warranty period shall be one (1) year from the date of manufacture. Repair or replacement of the product is your sole and exclusive remedy.

If the product is repaired, reconditioned component parts or materials may be used. If the product is replaced, we may choose to replace it with a new or reconditioned product of the same or similar design. The repaired or replacement product will be warranted for either (a) 90 days or (b) the remainder of the original one (1) year warranty period, whichever is longer. Batteries are warranted to be free from defects at the time of purchase.

## **Limited Warranty**

---

This warranty does not apply to defects outside of our control, including but not limited to acts of God, fire, flood, damage while in transit to service facility. We do not warranty that the product will be compatible with any telephone equipment or systems or party lines.

This warranty shall be void if the product is damaged as a result of defacement, misuse, abuse, neglect, accidents, destruction, or alteration of the serial number, improper electrical voltages or currents, repair, alteration or maintenance by any person or party other than our authorized service facility or any violation of instructions furnished by us.

This warranty is also void if this product is removed from the country in which the original purchaser purchased it, if it is used in a country, which it not registered for use, or if it is used in a country for which it was not designed. Due to variations in telephone systems and communications laws, this product may be illegal for use in some countries. We assume no responsibility for damages or penalties incurred resulting from the use of this product in a manner or location other than that for which it is intended.

**THIS ONE-YEAR LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE ONE-YEAR DURATION OF THIS WRITTEN LIMITED WARRANTY. WE DISCLAIM ANY LIABILITY FOR DAMAGES FOR LOSS OF USE OF THE PRODUCTS, LOSS OF TIME, INCONVENIENCE, INJURY TO CUSTOMER OR ANY OTHER PERSON, OR DAMAGE TO CUSTOMER PROPERTY CAUSED BY THE PRODUCT, LOSS OF REVENUE OR PROFIT, OR DAMAGES FOR ANY FAILURE TO PERFORM. IN NO EVENT SHALL WE BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, PUNITIVE OR CONSEQUENTIAL DAMAGES EVEN IF WE ARE ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.**

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

This warranty is the sole and exclusive warranty provided for the product. There are no other express warranties. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state.

If you want to learn more about Siemens Gigaset, or for technical assistance with your Gigaset, visit our web site at <http://www.icm.siemens.com> or, please call (888) 777.0211, or for TDD access (888) 777.0209.

**Siemens Cordless Products**

Siemens is a registered trademark of Siemens AG.

Siemens Cordless Products is a division of Siemens Information and Communication Mobile, LLC.

Information subject to change since Siemens reserves the right, without notice, to make changes in equipment design or components as progress in engineering or manufacturing methods warrant.

Order Number: PB4010UM Part Number: A31008-G4015-U101-1-6019.

© Copyright June 2001

**Menu**

# Menu

It is faster to select a menu function by pressing [MENU] than selecting the digit combinations by scrolling, e.g. **5JKL 2ABC 2ABC** = **5-2-2** to set the time.

## Main menu

[MENU] when the telephone **is idle**, press:

<b>1</b>	NOT AVAILABLE							
<b>2</b>	ALARM CLOCK		Enter alarm call					
<b>3</b>	HS SETT	<b>3-1</b>	H/SET VOL					
		<b>3-2</b>	RINGER					
		<b>3-3</b>	MELODY					
<b>4</b>	NOT AVAILABLE							
<b>5</b>	BASE SETT	<b>5-1</b>	AUDIO SET UP	<b>5-1-1</b>	SPKR VOL			
				<b>5-1-2</b>	RINGER			
				<b>5-1-3</b>	MELODY			
		<b>5-2</b>	CLOCK	<b>5-2-1</b>	DATE			
				<b>5-2-2</b>	TIME			
				<b>5-2-3</b>	CLOCK MODE	<b>5-2-3-1</b>	24 H	
						<b>5-2-3-2</b>	12 H	
		<b>5-3</b>	SYSTEM PIN	enter				
		<b>5-4</b>	DEFAULT SETT	default				
		<b>5-5</b>	SPECIAL FCT	<b>5-5-1</b>	DIAL MODE	<b>5-5-1-1</b>	TONE	
						<b>5-5-1-2</b>	PULSE	
				<b>5-5-2</b>	FLASH TIME	<b>5-5-2-1</b>	80 MS	
						<b>up to</b>		
						<b>5-5-2-7</b>	800 MS	
				<b>5-5-6</b>	BARGE IN	on/off		
		<b>5-6</b>	AREA CODES	<b>5-6-1</b>	LOC A CODE			
				<b>5-6-2</b>	EXTRA CODES			
<b>6</b>	VOICE MAIL	<b>6-1</b>	SET KEY 1	<b>6-1-1</b>	VOICE MAIL			
				<b>6-1-2</b>	ANS MACHINE			
		<b>6-2</b>	ANS MACHINE	on/off				
		<b>6-3</b>	SPKR ON/OFF	on/off				
		<b>6-5</b>	ANNC SETT	<b>6-5-1</b>	REC ANNC			
				<b>6-5-2</b>	PLAY ANNC			
				<b>6-5-3</b>	DEL ANNC			
		<b>6-6</b>	MSG SETT	<b>6-6-1</b>	MAX LENGTH			
				<b>6-6-2</b>	QUALITY	<b>6-6-2-1</b>	LONG PLAY	
						<b>6-6-2-2</b>	HIGHQUALITY	
		<b>6-7</b>	CALL SCREEN					
		<b>6-8</b>	NO OF RINGS					
<b>7</b>	REGISTER HS							

## Menu

### Directory/Memory access list

Press  /  to open the corresponding list.

The following **MENU** functions are now available:

<b>1</b>	EDIT ENTRY	Add number
<b>2</b>	NEW ENTRY	Save new telephone number
<b>3</b>	DISPLAY ENT	Display/change telephone number
<b>4</b>	DELETE	Delete entry/entries

### Call Log

Press  to open the list with the messages.

The following **MENU** functions are now available:

<b>1</b>	ANS M	
<b>2</b>	VM	
<b>3</b>	C LOG	<b>3-1</b> DELETE <b>3-2</b> SEND TO DIR <b>3-3</b> TIME <b>3-4</b> DETAILS <b>3-5</b> DELETE LOG <b>3-6</b> LIST TYPE
		<b>3-1</b> Delete entry/entries <b>3-2</b> Copy no. to the directory <b>3-3</b> Display date/time <b>3-4</b> Indicate new/old <b>3-6-1</b> MISSED <b>3-6-2</b> ALL

# Index

## A

Activating  
  handset **7**  
  keypad protection **7**  
Alarm call **11**  
Alarm clock **10**  
  deactivating **10**  
Announcement (own, AM)  
  recording **28**  
Answering machine (AM)  
  activating/deactivating **27**  
  individual settings **32**  
  listening to announcements **29**  
  picking up a call **30**  
Area Codes **11**

## B

Barging in (joining a call) **40**  
Base station  
  connecting **4**  
  installing **3**  
  resetting to default **45**  
  setting pauses **47**  
  setting the ringer volume **44**  
Batteries  
  inserting **5**  
  loading **3**  
Battery low beep **43**  
Belt clip **6**  
Brief overview **IV**

## C

Call  
  connecting **39**  
  ending **12**  
Call Log **21**  
Call Waiting **26**  
Caller ID  
  displaying numbers **13**  
Caller list **21**  
Changing the display language **42**  
Changing the system PIN **44**  
Charge saving function **32**

Charging status icon **6**  
Connecting a call **39**

## D

Date setting **8**  
Deactivating  
  battery low beep **43**  
  handset **7**  
  keypad protection **7**  
Delivery package **3**  
De-registering handsets **37**  
Dialing modes **46**  
Directory **17**  
  deleting a single entry **18**  
  deleting all entries **18**  
  dialing a number **17**  
  storing an entry **17**  
Display-Change display language **42**  
Displaying telephone numbers  
  (Caller ID) **13**  
DP (Dial puls) **46**  
DTMF (dual-tone multifrequency) **46**

## E

Error beep **7**  
Extra Codes **11**

## F

Factory setting  
  base station **45**  
  handset **41**  
Flash time **46**

## H

Handset  
  activating/deactivating **7**  
  all handsets ring ("Paging") **41**  
  automatic registration **36**  
  de-registering **37**  
  name of a handset **38**  
  operating **3**  
  registration **36**  
  resetting to the factory setting **41**

volume **42**

Headset **7**

## I

Internal Calls **12**

Internal number **38**

## K

Keypad protection **7**

Keys **IV**

## L

Language

Display **42**

Listening in

on the answering machine **33**

Listening to announcements **29**

Local Area Code **11**

Loudspeaker volume **44**

## M

Maintenance **49**

Making an external call **12**

Making calls

answering a call **13**

external call **12**

Internal Calls **12**

internal dialing **12**

Memory Dial List **19**

Menu **55**

Multiple Area Code Area **23**

## N

Name of a handset **38**

Number of rings **32**

## O

Operation see preparing the telephone **3**

## P

PABX **46**

switching to tone dialing **47**

Paging **41**

Picking up a call **13, 14**

Preparing the telephone **3**

## R

Redialing list **16**

Registering handsets **36**

Remote operation **31**

Ring tone

base station setting **44**

Ringer melody (base station) **45**

Ringer melody (handset) **43**

Ringer volume (base station) **44**

Ringer volume (handset) **42**

Rings see number of rings **32**

## S

Settings **42**

answering machine **32**

display language **42**

Single Area Code Area **23**

Soft keys **IV**

Symbols **V**

## T

Telephone number

copying to the directory **24**

redialing list **16**

Time setting **8**

Tone dialing **47**

Troubleshooting **49**

Turning the Ringer On/Off **40**

## W

warranty **53**

# Answering machine remote operation

The functions of the keys for operating the answering machine remotely are the same for all telephones, handsets and tone transmitters. This "credit card" shows you how to perform remote operations on an external telephone (for example from a pay phone or a hotel phone) and shows you the meanings of the keys.

<b>SIEMENS Gigaset 4015</b>		
<b>Initiating remote operation:</b>		
	Dial your own telephone number. You will hear your answering machine.	
	Press the key and enter the system PIN. Use digit keys to control the answering machine.	
<b>Activating the answering machine:</b> Let the telephone ring for approx. one minute.		
	Enter the system PIN. The answering machine is activated.	
<b>SIEMENS Gigaset 4015</b>		
Back	Pause/ Continue	Next
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>
New	Delete	
*	0	#

# SIEMENS

Be inspired



## Gigaset 4015

24GHz  
digital  
technology

### Instrucciones de manejo e indicaciones de seguridad

Visite nuestro sitio Web para obtener Instrucciones en Español:  
[www.icm.siemens.com](http://www.icm.siemens.com)

---

## Felicitaciones

¡Felicitaciones por la compra de su sistema telefónica Gigaset 4015 Siemens! La frecuencia de 2,4 GHz y la codificación de voz digital de alta velocidad de este teléfono ofrece recepción y claridad de voz superior en comparación con otros teléfonos inalámbricos. Y, su tecnología digital de espectro de propagación le ofrecerá conversaciones seguras y privadas.



**¡NO DEVUELVA  
ESTE PRODUCTO AL  
REVENDEDOR!**

### **Por favor leer las siguientes informaciones importantes.**

Para la información de la operación del producto, del Cuidado del Cliente de Siemens, o para ayuda técnica,

**1-888-777-0211**

**de las 7 de la mañana hasta las 10 de la noche.  
Horario Estándar de la Central TODOS LOS DÍAS**

**SIEMENS**

**[www.icm.siemens.com](http://www.icm.siemens.com)**

---

# Indice

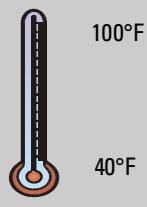
Instalación del sistem de teléfono .....	2
Fecha y horario .....	7
Establecimiento de llamadas .....	11
Características Realzadas del Teléfono .....	15
Funciones durante una segunda llamada .....	25
Uso del Contestador Automático .....	27
Ajustes Individuales del Contestador Automático .....	32
Operación del auricular .....	36
Ajustes del auricular .....	42
Ajustes de la estación-base .....	44
Conexión de la estación-base a un PBX .....	47
Anexo .....	49
Eliminación de fallas .....	50
Garantía de atención al cliente .....	51
Menú .....	56
Index .....	58
Referencia rápida .....	V
Diagrama del auricular .....	VI
Símbolos del display .....	VII

### Presionar las teclas:

## Instalación del sistema de teléfono

El embalaje contiene lo siguiente:

- 1 estación-base Gigaset 4015
- 1 auricular Gigaset 4000
- 1 unidad de alimentación
- 1 cable telefónico
- 1 clip de cinturón
- 2 baterías de NiCd AA recargables
- 1 manual del propietario
- 1 Guía de Inicialización Rápida



### Instalación de la estación-base

La estación-base se ha diseñado para operación en salas protegidas con un rango de temperatura de +40°F a +100°F. Instalar la estación-base en un local central en el edificio o en casa (por ejemplo, en el pasillo.)

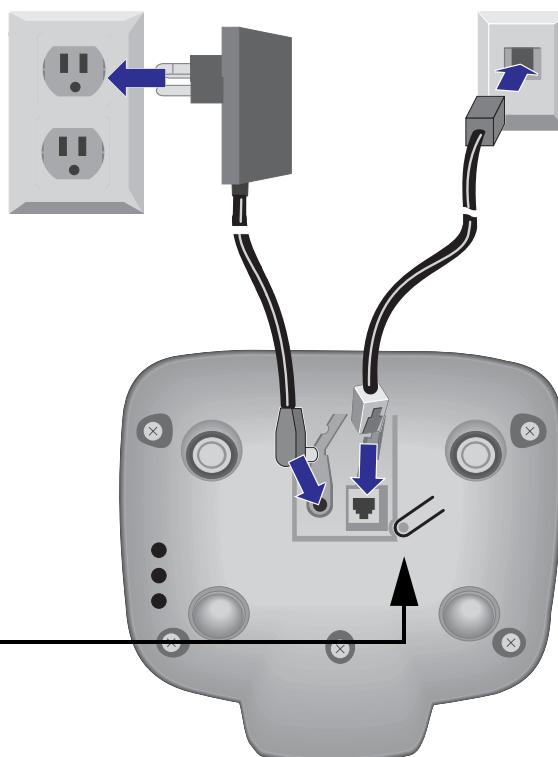
### Conexión de la estación-base

Unidad de alimentación (110 V AC/ 60 Hz con cable)

1

- Insertar el conector pequeño del cable telefónico en el enchufe del teléfono
- insertar el cable en la guía
- insertar la unidad de alimentación en el tomacorriente de la pared.

Enchufe del teléfono con el cable telefónico



Llave para registrar auriculares adicionales/auriculares de page.

2

- Insertar el conector del cable telefónico en el enchufe del teléfono en la unidad base (suena "click" al encajarse),
- Insertar el cable en la guía en la parte inferior de la base,
- Insertar la otra extremidad del enchufe en el enchufe del teléfono de la pared.



- Utilizar solamente la unidad de alimentación incluida como se indica en la parte inferior de la base.
- Utilizar el cable telefónico suministrado. No utilizar cables usados.
- No utilizar tomacorriente controlado por interruptor de pared.

## Presionar las teclas:

### Activación del auricular

Remover el plástico protector del display.



### Inserción de las baterías



- Insertar las baterías, como se muestra arriba.
- Reponer la tapa y empujarla suavemente hasta que se encaje en su sitio.
- Para abrir, presionar el área en relieve de la tapa y deslizarla hacia atrás.



- Utilizar solamente baterías de NiCd o NiMH "AA" recargables. No utilizar baterías alcalinas, de litio o no recargables.
- Nunca utilizar unidades de carga que no sean Siemens, puesto que podrían dañar la batería innecesariamente.



### Colocación del auricular en la estación-base y carga de las baterías

Antes de utilizar su auricular, colóquelo en la estación-base con el display para arriba. Después de aproximadamente un minuto, el número interno del auricular aparecerá en la esquina superior izquierda de la pantalla (por ejemplo, "1").



Para informaciones sobre como registrar auriculares adicionales (comprados por separado), ver la página 37.

### Presionar las teclas:

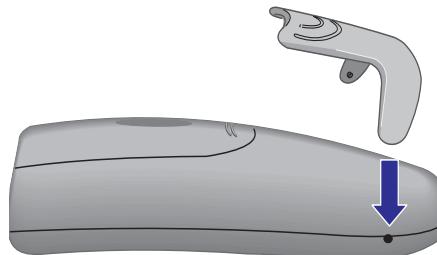
Your answering machine is set with a standard announcement. Dejar el auricular por aproximadamente 12-14 horas en la estación-base para cargar las baterías. El símbolo de estado de carga titila en el auricular, indicando que las baterías se están cargando:

 Baterías descarga-das (el símbolo titila)	 Baterías 2/3 cargadas
 Baterías 1/3 cargadas	 Baterías totalmente cargadas



- Una vez que la operación de carga inicial se haya completado, se puede poner el auricular en la estación-base después de cada llamada. La carga se controla electrónicamente. Eso asegura una carga óptima y prolonga la vida útil de la batería.
- Las baterías se calientan durante la carga. Eso es normal y no es peligroso.
- El estado de carga de la batería se exhibe correctamente solamente después de la carga/descarga ininterrumpida. Por lo tanto, se debe evitar la apertura del compartimiento de la batería des necesariamente.

### Fijación del clip de cinturón



Empujar el clip de cinturón en la parte posterior del auricular hasta que se encaje.

## Presionar las teclas:

### Encendiendo/apagando el auricular



Para dar vuelta del auricular con desc mantega el clave Del "End", used Oirá una señal acústica de la confirmación.\*



El auricular se activa en seguida de que las baterías se insertan y de que se pone el auricular en la estación-base.

### Activación/desactivación del bloqueo del teclado

Las teclas del auricular pueden deshabilitarse al transportar la unidad en su bolsillo o portafolios. Esto protege el teclado contra su activación inadvertida. Si alguien le llama, el bloqueo del teclado se desactiva automáticamente y se reactivará después de que se haya terminado la llamada.



Aceptación de una llamada: Presionar la tecla Talk.



Para activar/desactivar, mantener la tecla # presionada- se oirá señal acústica como confirmación.

### Casco telefónica

- Introducir el cable del casco telefónico en el jack de la parte izquierda del micrófono.
- Para responder a una llamada, presionar la tecla .
- Para finalizar una llamada, presionar la tecla .



Los cascos telefónicos pueden adquirirse también por separado.

Presionar las teclas:

# Fecha y horario

## Ajuste de la fecha y del horario

Los ajustes de la fecha y el horario son necesarios para que la fecha y el horario de llegada de los mensajes/llamadas de entrada se exhiban correctamente.

El modo del reloj también puede ajustarse en el modo de 12 horas (AM y PM) o de 24 horas.



- El ajuste estándar está en el modo de 12 horas.
- Si usted se ha inscrito en el ID del llamador, la fecha y el horario serán transmitidos por su servicio telefónico.

### Fecha

MENU

▼	CONF BASE	OK
▼	HORA	OK
▼	FECHA	OK

#### Por ejemplo:

0OPER 5JKL 2ABC 5JKL 0OPER 1oo

◀ ▶

OK

Abrir el Menú.

Desfile, hasta CONF BASE y presionar OK.

Desplazarse hasta HORA y presionar OK.

Seleccionar FECHA y presionar OK.

El ajuste actual se exhibirá en el modo MM-DD-YY.

Introducir el mes/día/año (por ejemplo, 05-25-01 como mostrado).

Si es necesario, salta a un dígito para corregirlo.

Salvar el ajuste al presionar OK.

### Horario

MENU

▼	CONF BASE	OK
▼	HORA	OK
▼	HORA	OK

Abrir el Menú.

Desplazarse hasta CONF BASE y presionar OK.

Desplazarse hasta HORA y presionar OK.

Desplazarse hasta HORA y presionar OK.

## Fecha y horario

### Presionar las teclas:

#### Por ejemplo:

1<sup>OP</sup> 0<sup>OPER</sup> 3<sup>DEF</sup> 0<sup>OPER</sup>

◀ ▶

OK

AM OK

o

▼ PM OK

OK

MENU

▼ CONF BASE OK

▼ HORA OK

▼ MODO OK

24 H OK

o

▼ 12 H OK

El ajuste actual se exhibe como HH:MM.

Introducir las horas/minutos, por ejemplo, 10:30 como mostrado.

Si es necesario, salta a un dígito para corregirlo.

Salvar el ajuste al presionar OK.

Si se quiere ajustar el Modo del Reloj en el modo de 12 horas:

Seleccione a.m. y presione OK.

Desplazarse hasta p.m. y presionar OK.

Salvar el ajuste al presionar OK.

### Modo de display (12 ó 24 horas)



Por estándar, el reloj viene ajustado en el modo de 12 horas.

Abrir el Menú.

Desplazarse hasta CONF BASE y presionar OK.

Desplazarse hasta HORA y presionar OK.

Desplazarse hasta MODO y presionar OK.

Seleccionar el modo de 24 horas y presionar OK.

Desplazarse hasta el modo de 12 horas y presionar OK.

### Presionar las teclas:

#### Ajuste de la alarma

Su Gigaset posee una función de alarma para ayudarlo a mantener su agenda.

#### Activación de la alarma



A prerequisite for this function that you have set date and time (ver la página 7).

La alarma activa toca todos los días en el mismo horario.

MENU

↓ DESPERT OK

#### Por ejemplo:

1<sup>00</sup> 0OPER 3<sup>DEF</sup> 0OPER

← →

OK

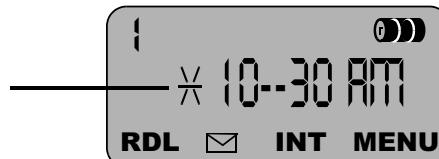
Introducir el horario para la alarma (horas/minutos).

Por ejemplo, 10:30 como mostrado.

Si es necesario, salta a un dígito para corregirlo.

Salvar el ajuste al presionar OK.

El asterisco indica que la alarma está activada.



#### Desactivación de la alarma

El despertador está activado, pero no se desea que la alarma suene.

MENU

↓ DESPERT OK

Abrir el Menú.

Desplazarse hasta DESPERT y presionar OK.

La alarma se desactiva. Ya no se mostrará el asterisco antes del display del horario.

## Fecha y horario

### Presionar las teclas:

#### Desconexión del sonido de la alarma

Una alarma toca y el LED titila (por aproximadamente 30 segundos). Presionar cualquier tecla en el auricular para desconectar el sonido de la alarma.



No hay ajuste del "snooze" (siesta). La alarma sonará hasta que se la desconecte

#### Códigos de Área

Para devolver llamadas convenientemente a un usuario del registro de llamadas (ver la página 20) usted necesitará introducir y almacenar el código para el área en que su teléfono está instalado (Código de Área Local). Si está instalado en un Área de Códigos Múltiples usted también deberá introducir y almacenar los Códigos Extra para esa área.

#### Código de Área Local

##### MENU

- CONF BASE
- COD DE AREA
- LADA



OK

##### GUARDADO

Abrir el Menú.

Desplazarse hasta CONF BASE y presionar OK.

Desplazarse hasta COD DE AREA y presionar OK.

Desplazarse hasta LADA y presionar OK.

Introduzca su Código de Área Local.

Confirmar.

Se exhibirá guardado.

#### Códigos Extra

##### MENU

- CONF BASE
- COD DE AREA
- COD SUBURB

##### MENU



OK

##### GUARDADO

Abrir el Menú.

Desplazarse hasta CONF BASE y presionar OK.

Desplazarse hasta COD DE AREA y presionar OK.

Desplazarse hasta COD SUBURB. Se exhibirá la primera entrada de lista de códigos.

Presionar Menú.

Introducir el Código Extra.

Confirmar.

Se exhibirá GUARDADO.

Repetir los últimos pasos hasta que se haya introducido todos los Códigos Extra para su área.

### Presionar las teclas:

## Establecimiento de llamadas

### Estableciendo una llamada externa



Marcar el número telefónico. Si es necesario, utilizar la tecla backspace para corregir dígitos.



Presionar la tecla Talk.



Para terminar la llamada, presionar la tecla End.



- También es posible presionar la tecla Talk primero y entonces introducir el número telefónico - cada dígito se marca inmediatamente.
- La operación de marcación puede cancelarse con la tecla End.
- Es posible insertar una pausa con la tecla Flash ④ en la parte inferior izquierda del auricular (mantener la tecla presionada); por ejemplo, para llamadas internacionales.

### Marcación Intercom

Las llamadas Intercom son llamadas a otros auriculares registrados y no suspenden su línea telefónica (por ejemplo, las llamadas dentro de su casa de la cocina a la sala de estar).

#### Por ejemplo:



Presionar la tecla Intercom e introducir el número telefónico del auricular.

o



Seleccionar el auricular deseado y presionar la tecla Talk.



Presionar la tecla Intercom y luego presionar la tecla asterisco.

o



Presionar la tecla Talk.

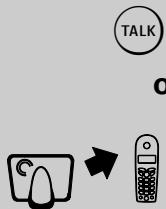
### Terminación de una llamada



Presionar la tecla End.

### Presionar las teclas:

#### Contestando una llamada



Presionar la tecla Talk.

Retirar el auricular de la estación-base (estándar: Auto talk, ver página 43).

#### Contestando Llamadas de ID de Llamador

La ID de Llamador es un servicio proporcionado por la compañía local de teléfono que permite que su Gigaset exhiba el nombre y el número de la persona que le está llamando. Contacte a su compañía local de teléfono para abonarse al servicio de ID de Llamador.

Una llamada entrante se exhibe como sigue:

5125551212

Primero se exhibe el número de la llamada entrante como a continuación.

JANE DOE

Después de un momento se exhibe el Nombre como a continuación.

<< >>

Si el número está almacenado en su agenda, solamente se exhibirá el nombre almacenado.

ANONIMO

Si usted no se ha abonado al servicio de ID de Llamador.

FUERA AREA

Si el número y/o nombre es suprimido por el llamador, se exhibirá ANONIMO en lugar de la información relevante.

UNKNOWN

Si el número y/o nombre no está(n) disponible(s) para su compañía telefónica, se exhibirá FUERA AREA en lugar de la información relevante.

Si el llamador no es conocido o si la compañía de teléfono local no recibe ninguna información de ID de Llamador.



- Si el nombre entrante contiene más de 12 letras sólo se exhibirán las 11 primeras.
- Si el número entrante contiene más de 12 guarismos sólo se exhibirán los 11 primeros.

### Presionar las teclas:

#### Escuchar en la base (“Escucha por altavoz”)

Para que otras personas presentes en la sala puedan escuchar lo que está diciendo su interlocutor, puede activar también el altavoz de la estación base.

MENU

↓ ESC ALTAV OK

Abrir el menú.

Seleccionar y confirmar.

Para la desactivación, seguir el mismo procedimiento.



- Antes de activar esta función se recomienda comunicarlo a su interlocutor.

#### Capturar una llamada del contestador automático

Mientras se graba un mensaje en el contestador automático (el ☺-símbolo del contestador automático parpadea), Ud. puede atender dicha llamada, p. ej., si decide contestar al llamante en cuestión.



Pulsar la tecla de descolgar.

La grabación se interrumpe y puede hablar con el llamante.

#### Almacenamiento del número de acceso para rescate de la caja de correo de voz

MENU

↓ BUZON RED OK

↓ MARC RAPIDA 1 OK

BUZON RED OK

Abrir el Menú.

Desplazarse hasta BUZON RED y presionar OK.

Desplazarse hasta MARC RAPIDA 1 y presionar OK.

Seleccionar BUZON RED y presionar OK.

## Establecimiento de llamadas

---

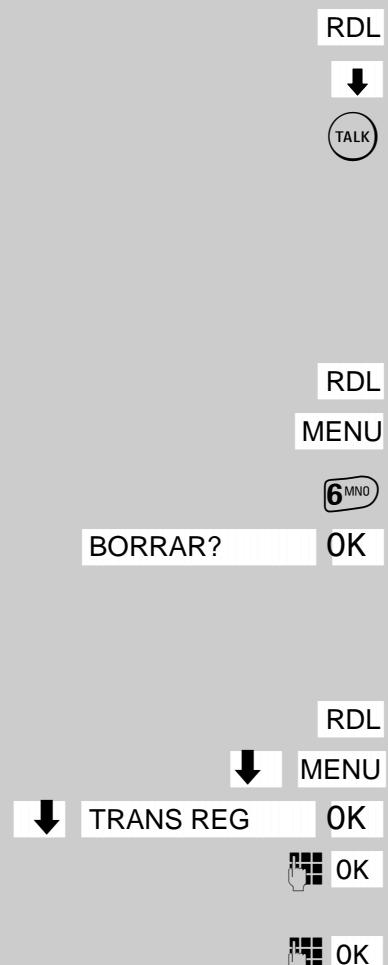
### Presionar las teclas:



Introducir el número telefónico de acceso de la caja de correo y presionar OK.

- Ya que usted haya introducido el número de acceso en la caja de correo de voz, simplemente mantenga presionada la tecla  en el auricular. Usted está conectado directamente al sistema de caja de correo de la operadora. Siga las instrucciones de la operadora
- Se pueden almacenar números adicionales después del número de acceso (contraseña, pausa). Mantenga presionada la tecla intermitente  para introducir la pausa.
- Un mensaje nuevo en espera se indicará mediante un sobre intermitente . Para obtener más información, ver la página 21.

### Presionar las teclas:



## Características Realzadas del Teléfono

Además de telefonía estándar, su Gigaset le ofrece otras características rápidas y convenientes.

### Remarcación

Su auricular almacena automáticamente los últimos cinco números telefónicos marcados.

RDL



TALK

Seleccionar RDL.

Desplazarse hasta el número telefónico deseado.

Presionar la tecla Talk – el número telefónico se marcará.

### Borrado de la lista de remarcación

Es posible borrar todos los números de la lista de remarcación.

RDL

Seleccionar RDL.

MENU

Abrir el Menú.

6<sub>MNO</sub>

Presionar la tecla 6.

BORRAR? OK

Presionar OK en el prompt.

### Copiado del número de remarcación al directorio

Seleccionar RDL.

Seleccionar un número telefónico y abrir el Menú.

Desplazarse hasta TRANS REG y presionar OK.

Si es necesario, cambie el número telefónico o activar el número al presionar OK.

Usando el teclado, corija el nombre y presione OK.



Para más informaciones sobre la introducción de letras y caracteres (ver la página 49).

## Características Realzadas del Teléfono

### Presionar las teclas:

#### El Directorio

El directorio permite que usted salve hasta 20 números de teléfono.

#### Almacenamiento de una entrada en la agenda



MENU

NUEVO REGIST OK



OK

Abrir la lista de la agenda.

Abrir el Menú.

Desplazarse hasta NUEVO REGIST y presionar OK.

Introducir el número telefónico (máx. 22 dígitos).

Presionar OK.

---

Seguir todos los requisitos de marcación de la compañía telefónica local, tales como marcación de 7 dígitos, 10 dígitos y 11 dígitos.



OK

Introducir el nombre (máx. 12 dígitos).

Presionar OK.

---

Para informaciones sobre la introducción de letras y caracteres, ver el mapa de caracteres en la página 49.



#### Marcación de un número de la agenda

Abrir la agenda.

Los nombres se listan en orden alfabético de acuerdo con la forma por la que usted los ha introducido.

#### Por ejemplo:

Los nombres se listan en orden alfabético de acuerdo con la forma por la que usted los ha introducido.

3 DEF

Presionar la tecla 3 una vez para David.

3 DEF 3 DEF

Presionar la tecla 3 dos veces para Eric.

3 DEF 3 DEF 3 DEF

Presionar la tecla 3 tres veces para Frank.

TALK

Presionar la tecla Talk. El número telefónico se marcará automáticamente.

### Presionar las teclas:



#### Por ejemplo:

**3 DEF** **3 DEF**

MENU

↓ MOSTRAR NUM OK

OK

OK

### Exhibición y edición secction

Abrir la agenda.

Introducir la primera letra del nombre, tal como Eric.

Abrir el Menú.

Ir a MOSTRAR NUM y presionar OK. Se exhibirá el número deseado.

Con el teclado numérico, corrija el número y presionar OK.

Con el teclado numérico, corrija el nombre y presionar OK.



Para informaciones sobre la introducción de letras y caracteres, ver la página 49.

### Borrado de una única entrada de la agenda



#### Por ejemplo:

**3 DEF** **3 DEF**

MENU

↓ BORRAR OK

Abrir la agenda.

Introducir la primera letra del nombre, tal como Eric.

Abrir el Menú.

Desplazarse hasta BORRAR y presionar OK.

### Borrado de todos los número de la agenda



MENU

**6 MNO**

BORRAR? OK

Abrir la agenda.

Abrir el Menú.

Presionar la tecla 6.

Borrado de todos los números de la lista de marca-ción por memoria.

## Características Realzadas del Teléfono

---

### Presionar las teclas:

#### Lista de marcación de la memoria



La Marcación de Memoria le permite almacenar hasta 9 números de marcación frecuente para un acceso rápido usando las teclas de 1-9. Es recomendable que usted use el "1" para el contestador automático o el Correo de Voz de la compañía de teléfonos.

#### Almacenando una Entrada de Marcación de Memoria



Nuevo registro



Abrir la Lista de marcación de la memoria.

Seleccionar el ítem de menú y presionar OK.

Introducir el **número de teléfono** (máx. 32 dígitos).

Desplazarse al campo de nombre y usar el teclado. Seleccionar una tecla de acceso rápido. Presionar la tecla apropiada (2-9) varias veces para su número de memoria. Introducir el nombre.

Ejemplo: 3 ERIC

4x **3<sup>DEF</sup>** = 3;

2x **3<sup>DEF</sup>** = E,

3x **7<sup>PQRS</sup>** = R,

3x **4<sup>GHI</sup>** = I,

3x **2<sup>ABC</sup>** = C).



Para más informaciones sobre la introducción de letras y caracteres (ver la página 49).

### Presionar las teclas:

#### Marcación de un Número desde la Lista de la Memoria



Presionar la tecla de Marcación de la Memoria.

Seleccione la posición de memoria deseada y mantenga la tecla presionada durante cierto tiempo.

Ejemplo: presionando durante un cierto tiempo la tecla **3<sup>DEF</sup>** se llega la entrada Eric.

Entonces se visualizara el número de teléfono.



Presione la tecla Hablar.

#### Visualizar y Editar un Número de Marcación de la Memoria



Abrir la Lista de Marcación de la Memoria.



Seleccionar un número de teléfono y abrir el Menú



Desplazarse hasta Mostrar entrada y presionar OK.  
El número se visualizará.



Editar el número utilizando el teclado y presionar OK.



Editar el nombre utilizando el teclado y presionar OK.



Véase la lista de caracteres del apéndice (página 49) para introducir nombres y números a través del teclado.

#### Borrar una Entrada individual de la Lista de Marcación de la Memoria



Abrir la Lista de Marcación de la Memoria.



Desplazarse hasta el número de teléfono y abrir el Menú.



Borrar y presionar OK.

## Características Realzadas del Teléfono

### Presionar las teclas:

### Registro de llamadas\*

Los números de las últimas 30 llamadas se memorizarán en el registro de llamadas.



- Las llamadas atendidas al primer toque no se registrarán en el registro de llamadas. Las llamadas en espera se incluirán en el registro de llamadas si usted se ha inscrito en ID de Llamador con llamada en espera en su compañía telefónica local.
- Si se reciben varias llamadas con el mismo número, solamente se registrará la última llamada.
- Usted debe inscribirse en ID de Llamador para que el registro de llamadas registren números.

### Ajustes del registro de llamadas

Opcionalmente usted puede escoger en almacenar:

- solamente las llamadas perdidas
- todas las llamadas de entrada.



Abrir el registro de llamadas.

↓ LIS LL OK

MENU

↓ TIPO LISTA OK

PERDIDAS OK

o

↓ TODAS OK

Desplazarse hasta LIS LL y presionar OK.

Abrir el Menú.

Desplazarse hasta TIPO LISTA y presionar OK.

Seleccionar PERDIDAS y presionar OK.

Desplazarse hasta TODAS y presionar OK.

\* Si la ID de Llamador es suministrada por su compañía telefónica.

## Características Realzadas del Teléfono

### Presionar las teclas:



#### Indicador de nueva llamada

Si hay nuevas llamadas, el símbolo de nueva llamada en el display y el LED en la parte superior del auricular se pondrán a titilar.

Si el LED no titila, no se ha almacenado ningún mensaje o nueva llamada.



↓ LIS LL

OK

Seleccionar el símbolo de nueva llamada.

Desplazarse hasta LIS LL y presionar OK.

El visualización en el ejemplo significa:

LIS LL simboliza registro del llamador.

02 06 simboliza 2 nuevas llamadas y 6 llamadas viejas.

Se exhibe el último número telefónico recibido.



Desplazarse hasta la entrada siguiente o anterior.



Presionar la tecla End cuando haya terminado.

#### Correo de voz



Seleccionar el símbolo de llamada nueva.

↓ BUZON

OK

Desplazarse hasta Mensaje de voz y presionar OK

La visualización del ejemplo significa:

BUZON simboliza Correo de Voz.

02 06 simboliza 2 nuevas llamadas telco VM y 6 llamadas antiguas.

Se visualiza el número de la última llamada recibida.



Desplazarse hasta la entrada siguiente o la anterior.



Al finalizar, presionar la tecla de Fin.

## Características Realzadas del Teléfono

### Presionar las teclas:

#### Llamando desde el Registro de Llamadas

Cuando su Código de Área Local y cualesquier Códigos Extra han sido almacenados en su teléfono, este se comportará como se describe a continuación en el caso de una llamada de la lista de Registro de Llamadas:

#### Área de Código Único (se almacena el Código de Área Local pero ningún Código Extra)

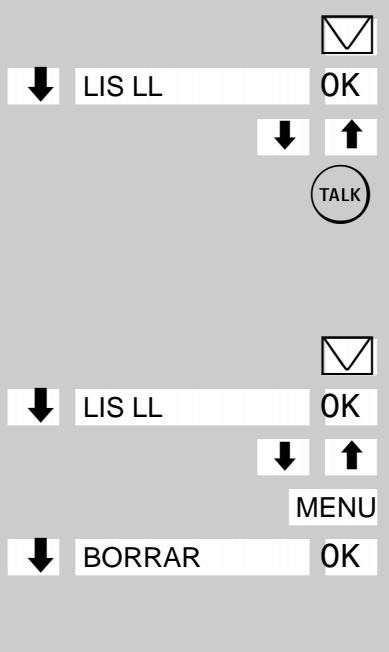
Si el Código de Área de la entrada del registro de llamadas es idéntico al Código de Área Local almacenado, solamente se marcará el número DID 7dígitos. De lo contrario se prefijará un "1" al número de entrada del registro de llamadas.

#### Área de Códigos Múltiples (se almacena el Código de Área Local y el/los Código(s) Extra(s))

Si el Código de Área de la entrada del registro de llamadas es idéntico al Código de Área Local almacenado o a uno de los Códigos Extra, la entrada del registro de llamadas se marcará sin ninguna modificación. De lo contrario se prefijará un "1" al número de entrada del registro de llamadas.



**Importante:** Existen ciertos casos excepcionales (tales como llamadas de larga distancia a pesar del mismo Código de Área, Números de Medición) que no están cubiertos por esta verificación. En estos casos por favor marcar el número correct manualmente.



Abrir el registro de llamadas.

Desplazarse hasta LIS LL y presionar OK.

Desplazarse hasta el número telefónico.

Presionar la tecla Talk.

La entrada se copiará en la lista de remarcación.

#### Borrado del número del registro de llamadas

Abrir el registro de llamadas.

Desplazarse hasta LIS LL y presionar OK.

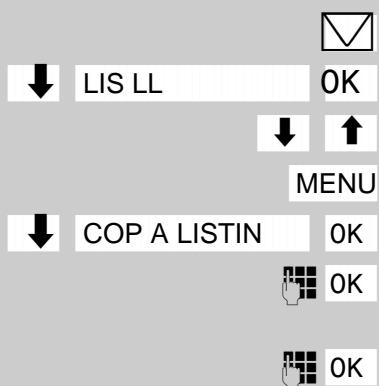
Desplazarse hasta el número telefónico.

Abrir el Menú.

Seleccionar BORRAR y presionar OK.

## Características Realzadas del Teléfono

### Presionar las teclas:



### Copia del número del registro de llamadas en la agenda

Abrir el registro de llamadas.

Desplazarse hasta LIS LL y presionar OK.

Desplazarse hasta el número telefónico.

Abrir el Menú.

Desplazarse hasta COP A LISTIN y presionar OK.

Si es necesario, mediante el uso del teclado, editar el número y presionar OK.

Usando el teclado, editar el nombre y presionar OK.



- Por favor notar que los números copiados de la lista de registro de llamadas en la libreta de teléfonos pueden necesitar que se los edite, por ejemplo añadir un "1" ó retirar el Código de Área (ver la página 22).
- Usted también puede almacenar un número telefónico durante una llamada activa presionando [MENU] y desplazándose hasta [COP A LISTIN].

### Borrado del registro de llamadas



Abrir el registro de llamadas.

Desplazarse hasta LIS LL y presionar OK.

Abrir el Menú.

Desplazarse hasta BORRAR LIST y presionar OK.

### Consulta del estado de una llamada

En el registro de llamadas es posible exhibir si una entrada es nueva o vieja o si la llamada se ha atendido.



Abrir el registro de llamadas.

Desplazarse hasta LIS LL y presionar OK.

Desplazarse hasta la entrada del registro de llamadas y abrir el Menú.

Desplazarse hasta ESTADO y presionar OK.

El display del auricular exhibe:

**NUEVO 02/04** La segunda de las cuatro nuevas llamadas en la lista.

## Características Realzadas del Teléfono

---

### Presionar las teclas:

<b>ANTIGUO 01/03</b>	La primera de las tres llamadas que ya están en la lista.
<b>CONTESTADAS</b>	La llamada se ha atendido.
<b>CONTESTADOR</b>	El contestador automático ha respondido a la llamada.
<b>MENS RED NVO</b>	El mensaje en la caja de correo de la operadora es nuevo en la lista.
<b>MENS RES ANT</b>	El mensaje en la caja de correo de la operadora es viejo en la lista.

### Presionar las teclas:

## Funciones durante una segunda llamada\*

Si Usted dispone de la facilidad de llamada en espera con ID de llamante, se visualizarán el nombre y el número entrantes mientras se está realizando una llamada.

### Responder a una llamada en espera

Mientras Usted está realizando una llamada, escuchará el tono de Llamada en Espera. Comunique al actual llamante que va a retener su llamada. Para responder a la segunda llamada, presione la tecla intermitente ① en la parte inferior izquierda del micrófono.

### Recuperar la primera llamada

Presione de nuevo la tecla intermitente ① para recuperar la primera llamada. Podrá pasar de una llamada a otra en todo momento, simplemente presionando la tecla intermitente.

## Otras Facilidades

Algunas compañías telefónicas ofrecen las facilidades descritas a continuación para gestionar llamadas en espera.

Al escuchar el tono de llamada entrante, seleccione entre las siguientes opciones.

Seleccione las opciones como se describe a continuación:

**MENU**

**GRABAR LLAM**  **OK**

Abrir el Menú.

Seleccionar GRABAR LLAM y presionar OK.

**Transferencia del segundo llamador para el correo de voz de la operadora.**

**o**

**RETENER LLAM**  **OK**

Desplazarse hasta RETENER LLAM y presionar OK.

Transmisión de mensaje definida por la operadora para mantener la línea.

\* se requiere servicio caller ID 2.5

## Funciones durante una segunda llamada

---

### Presionar las teclas:

o

 RELLAMADA 

Desplazarse hasta RELLAMADA y presionar OK.

Transmitir después para rellamada.

o

 AGREGAR LLAM 

Desplazarse hasta AGREGAR LLAM y presionar OK.

Señal para operadora iniciar una llamada de conferencia.



Algunos de los anuncios grabados relacionados con estas opciones están definidos y han sido grabados por la compañía telefónica y, por consiguiente, no pueden modificarse mediante el Gigaset.

---

Presionar las teclas:

# Uso del Contestador Automático

El modelo Gigaset 4015 incluye un contestador automático. Además el contestador automático del teléfono, es posible seleccionar un servicio de correo de voz o caja postal de su compañía telefónica. Ninguna de las siguientes funciones está relacionada con los servicios de correo de voz de la compañía telefónica.

## Activación y Desactivación del Contestador Automático

Su contestador automático está activado y listo para operación cuando la estación base haya sido conectada. El constestador automático utiliza el mensaje grabado estándar almacenado hasta que Usted grabe su propio mensaje grabado.

MENU

↓ BUZON DE RED OK

↓ CONTESTADOR OK

OK

Abrir el Menú.

Desplazarse hasta BUZON DE RED y presionar OK.

Desplazarse hasta CONTESTADOR y presionar OK.

El contestador ahora está activado (marcado con ✓) y listo para grabación.

Para desactivar, presionar OK con la función marcada seleccionada.



El contestador automático salva hasta, 15 minutos de mensajes. Se la memoria del contestador automático está llena, el contestador automático desactivase. Borrar mensajes (ver la página 30).

# Uso del Contestador Automático

## Presionar las teclas:

### Ajuste de un idioma diferente

Es posible cambiar el idioma para la operación sonora y para el mensaje grabado estándar.

Abrir el Menú.

Presionar la combinación de las teclas y seleccionar el idioma.

	Inglés		Español
	Francés		

### Grabación de su propio mensaje grabado

Abrir el Menú.

 BUZON DE RED OK  
 ANUNCIO OK  
 GRAB MENSAJE OK

Desplazarse hasta BUZON DE RED y presionar OK.

Desplazarse hasta ANUNCIO y presionar OK.

Seleccionar GRAB MENSAJE y presionar OK.

Usted escuchará una notificación de la grabación y el tono de listo. En el “bip” corto, grabar su mensaje.

Lo siguiente texto es un ejemplo de un mensaje grabado típico:

*“No puedo contestar su llamada ahora. Por favor deje su mensaje después del tono.”*

### Parar una grabación

 Presionar OK para parar o borrar durante la grabación.

El mensaje grabado es automáticamente reproducido.



Presionar la tecla End.

### Presionar las teclas:

El mensaje grabado estándar está nuevamente activo.



La grabación es automáticamente parada:

- se el tiempo de grabación fuera más que 170 segundos (tiempo máximo de grabación)
- se Usted tuviera una pausa de más de dos segundos mientras la grabación de su mensaje grabado

### Reproducir o Borrar un Mensaje Grabado

MENU

BUZON DE RED OK

ANUNCIO OK

REPR MENSAJE OK

o

BORR MENSAJE OK

SEGURO? OK

Desplazarse hasta BUZON DE RED y presionar OK.

Desplazarse hasta ANUNCIO y presionar OK.

Desplazarse hasta REPR MENSAJE y presionar OK.

Desplazarse hasta BORR MENSAJE y presionar OK.

Presionar OK en el prompt.

El mensaje grabado estándar está nuevamente activo

### Escuchar Mensajes

El LED en la parte superior del auricular e el icono de la Caja de Correo en el display titilam para indicar que existen nuevos mensajes o llamadas.

Se no existen nuevos mensajes o llamadas, es posible escuchar los mensajes viejos.

Presionar la tecla Display.



CONT OK

Seleccionar CONT y presionar OK.

El display en en ejemplo significa:

contestador automático.

tres mensajes nuevos.

cuatro mensajes viejos

La reproducción iniciase inmediatamente con el primero mensaje nuevo. Después del último mensaje nuevo, los mensajes viejos son reproducidos. Después del último mensaje, Usted escucha el tono de fin.

# Uso del Contestador Automático

## Presionar las teclas:

### Pausa durante la Reproducción del Mensaje



Presionar la tecla 2 para parar.



Presionar nuevamente la tecla 2 para reproducir los mensajes.



Si la reproducción parar por más de un minuto, el contestador automático regresa al estado inactivo.



### Desplazarse para Frente y para Trás durante la Reproducción de los Mensajes

Seleccionar las setas para trás y para frente durante el modo de contestador automático.

## Borrar Mensajes

es posible borrar mensajes individuales o todos los mensajes viejos.



### Borrar Mensajes Individuales

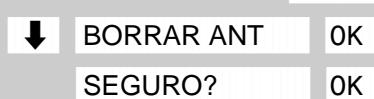
Durante la reproducción del mensaje que se desea borrar:

Presionar la tecla Backspace.

### Borrar todos los Mensajes Viejos

Durante la reproducción o una pausa:

Abrir el Menú.



Desplazarse hasta BORRAR ANT y presionar OK.

Presionar OK en el prompt.

## Contestar una Llamada mientras el Llamador está grabando un Mensaje

Mientras el contestador automático está grabando un mensaje (o titila):



Presionar la tecla Talk si desear hablar con el llamador.

La grabación pára.

### Presionar las teclas:

	MENU
↓	BUZON DE RED OK
	MARC RAPIDA OK
↓	CONTESTADOR OK

### Ajuste del Contestador Automático

Abrir el Menú.

Desplazarse hasta BUZON DE RED y presionar OK.

Seleccionar MARC RAPIDA y presionar OK.

Desplazarse hasta CONTESTADOR y presionar OK.



Después de introducir el número de acceso de correo de voz, mantener presionada la tecla **1** en el auricular. Usted está conectado directamente al sistema de correo de voz de la compañía telefónica. Seguir las instrucciones de la compañía telefónica.

Presionar las teclas:

# Ajustes Individuales del Contestador Automático

El contestador automático viene pre-ajustado de la fábrica. Sin embargo, se puede hacer ajustes individuales con el auricular.

## Número de Función Toll-Saver (Cantidad de sonidos)

Para la operación remota, es posible ajustar la cantidad de veces que el teléfono toca antes que el contestador automático sea activado. Elegir un número de sonidos de dos a nueve para la función de toll-saver automática.

La función de toll-saver standard del contestador automático es activada después de:

- 2 sonidos – nuevos mensajes
- 4 sonidos – no fueran recibidos nuevos mensajes

Entonces, mientras la operación remota es posible saber que, si el teléfono toca tres veces, no existen nuevos mensajes – la llamada puede terminar sin tarificación.

MENU

↓ BUZON DE RED OK  
↓ CONTESTAR OK  
↓ OK

Abrir el Menú.

Desplazarse hasta BUZON DE RED y presionar OK.

Desplazarse hasta CONTESTAR y presionar OK.

Seleccionar la cantidad de sonidos o la función de toll-saver y presionar OK.

Explicación del display:

AUTO	automático (función toll-saver)
2 SONIDOS	El teléfono toca dos veces hasta la activación del contestador automático
:	
9	El teléfono toca nueve veces

## Ajustes Individuales del Contestador Automático

### Presionar las teclas:

MENU  
↓ BUZON DE RED OK  
↓ MENSAJES OK  
DURAC MAX OK  
↓ OK

### Extensión del Mensaje e Calidad de Grabación

Abrir el Menú.  
Desplazarse hasta BUZON DE RED y presionar OK.  
Desplazarse hasta MENSAJES y presionar OK.  
Seleccionar DURAC MAX y presionar OK.  
Seleccionar Unlimited, 30, 60, o 120 segundos para extensión de mensaje de entrada y presionar OK.

### Ajustar la Calidad de la Grabación

Si lo desea, Usted puede ajustar la calidad de la grabación de los mensajes. El ajuste estándar de fábrica es **Larga Durac** (tiempo de grabación máx.: 15 min). Si desea mejorar la calidad de la grabación con el ajuste de **Alta Calid**, el tiempo de grabación se reducirá a aprox. 7 1/2 min.

MENU  
↓ BUZON DE RED OK  
↓ CALIDAD OK  
↓ OK

Abrir el Menú.  
Desplazarse hasta BUZON DE RED y presionar OK.  
Desplazarse hasta CALIDAD y presionar OK.  
Seleccionar Alta Calid o Larga Durac y presionar OK.



A selección de Alta Calid reduce a cantidad de mensajes que se puede recibir. El contestador automático tiene apenas 15 minutos de mensajes.

### Filtración de Llamadas a partir del auricular

Con la función activada (estado de suministro) usted también puede oír durante la grabación de un mensaje mediante el altavoz de la base.

MENU  
↓ BUZON DE RED OK  
↓ ESCUCHAR OK  
OK

Abrir el Menú.  
Desplazarse hasta BUZON DE RED y presionar OK.  
Desplazarse hasta ESCUCHAR y presionar OK.  
La escucha es activada y marcada con ✓.  
Para desactivar, presionar OK con la función marcada seleccionada nuevamente.

## Ajustes Individuales del Contestador Automático

### Presionar las teclas:



La estación base no es un teléfono altavoz.  
La base no posee un micrófono.

### Altavoz de la Estación Base

Es posible también escuchar mensajes y mensajes grabados (fecha, horario) en la estación base.

MENU



BUZON DE RED

OK



ALTAZOZ

OK

Abrir el Menú.

Desplazarse hasta BUZON DE RED y presionar OK.

Desplazarse hasta ALTAZOZ y presionar OK

El altavoz en la estación base está activado y marcado con ✓.

OK

Para desactivar, presionar OK con ALTAZOZ seleccionado nuevamente.

Borrar el mensaje actual.

### Presionar las teclas:

#### Operación Remota

Es posible accesar su contestador automático remotamente a partir de otro teléfono (como un teléfono de hotel o público) después de cambiar su PIN (ver página 45).

#### Acceso remoto al contestador automático



Seleccionar su propio número telefónico.  
Usted escucha su mensaje grabado.

Mientras la reproducción del mensaje grabado :



Presionar la tecla 9 e introduzir el PIN de sistema.  
Informase se nuevos mensajes fueran grabados.

Las siguientes opciones están disponibles:



Ir para el principio del mensaje actual.  
Ir para los mensajes anteriores (presionar repetidamente).

o



Pausa.  
Continuar (presionar una vez más).

o



Ir para el próximo mensaje.  
Ir para los mensajes siguientes (presionar repetidamente).

o



Borrar mensajes actuales.

#### Activación remota del contestador automático

Si el contestador automático no ha sido activado, es posible hacerlo remotamente. Dejar el teléfono tocar cerca de 15 veces.

Usted escuchara: "Por favor, introduzca PIN".

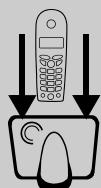
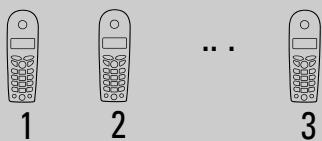


Introducir el PIN del sistema (no puede ser el PIN standard 0000).

El contestador automático está activado.

## Operación del auricular

### Presionar las teclas:



## Operación del auricular

Usted puede registrar y operar hasta 3 auriculares en su estación-base

### Registro y cancelamiento de auriculares

El auricular que viene con el sistema se registra automáticamente con la estación-base. Para registrar auriculares adicionales, seguir los procedimientos que se describen en este capítulo.

### Registro automático

El registro automático ("introducción") es posible solamente para el auricular suministrado y cualesquier auriculares Gigaset 4000 y 4200 adicionales. Antes de utilizar su auricular, colóquielo en la estación-base con el display de frente a usted. Después de aproximadamente un minuto, se mostrará el número intercom del auricular (por ejemplo, 2).

Se puede añadir hasta tres auriculares adicionales al sistema para un total de cuatro auriculares.

El próximo número intercom no atribuido (2 a 3) se atribuirá automáticamente al auricular. Si todos los números ya están atribuidos, el número intercom se reatribuirá.

### Presionar las teclas:

#### Registro manual

Usted puede también hacer el registro manual de auriculares adicionales para la estación-base. Los auriculares sólo pueden registrarse en una estación-base Gigaset.

Abrir el Menú.

↓ REGIS TEL OK

Desplazarse hasta REGIS TEL y presionar OK.

Se exhibirá el PIN.

OK

Introducir el PIN del sistema de 4 dígitos (estándar: 0000) y presionar OK (ver la página 45 para cambiar el PIN del sistema).

REGIS TEL OK

Presionar OK en el prompt que titila.



#### Parte inferior de la estación-base

Mantener presionada la tecla Regis Tel en la parte inferior de la estación-base (por aproximadamente 10 segundos) hasta que se genere un tono en la estación-base.

Si todos los números ya han sido asignados, el número intercom 3 se reatribuirá. El auricular que se registró bajo el número 3 será cancelado.

Cuando se lo haya registrado con éxito, el auricular volverá al estado inactivo.

#### Cancelamiento de auriculares

INT

Presionar la tecla Intercom.

Se exhibirá la lista de auriculares.

↓ ↑

Desplazarse hasta el auricular que se quiere cancelar.

MENU

Abrir el Menú.

↓ BAJA NRO OK

Desplazarse hasta BAJA NRO, y presionar OK.

Se exhibirá el PIN.

OK

Introducir el PIN del sistema de 4 dígitos (estándar: 0000) y presionar OK.

DAR DE BAJA? OK

Presionar OK en el prompt.

## Operación del auricular

### Presionar las teclas:

#### Alteración del nombre de un auricular

Los nombres INT 1, INT 2, y así sucesivamente se atribuirán automáticamente. Sin embargo, usted puede alterar esos nombres, por ejemplo, para ANNE u OFFICE (máximo de 10 caracteres).

INT



MENU



CAMB NOMBRE

OK



OK

Presionar la tecla Intercom.

Desplazarse hasta el auricular deseado.

Abrir el Menú.

Desplazarse hasta Camb Nombre y presionar OK.

Introducir el nombre (ver el mapa de caracteres en la página 49).

Presionar OK.

#### Alteración del número Intercom de un auricular

Usted puede alterar el número de un auricular.

INT

MENU

ASIGNAR NRO

OK



Por ejemplo:

2<sup>ABC</sup>

OK

Presionar la tecla Intercom.

Abrir el Menú.

Seleccionar Asignar Nro. y presionar OK. Se exhibirán todos los auriculares registrados.

Desplazarse hasta el auricular.

Seleccionar un número intercom libre y presionar OK.



Si el número telefónico intercom seleccionado ya se ha atribuido a un auricular diferente, usted oirá un "bip" de error (secuencia de tonos descendiente).

### Presionar las teclas:

#### Transferencia de una llamada

Usted puede transferir una llamada externa a otro auricular.

INT

Presionar la tecla Intercom.

El usuario externo oye una melodía mientras espera.

#### Por ejemplo:



Introducir el número intercom del auricular.



Cuando el usuario interno atiende, se anuncia la llamada externa.

o

Presionar la tecla End. Se conecta la llamada.

o

Presionar la tecla End sin anuncio. Si el usuario interno no atiende o si su línea está ocupada, la llamada volverá a usted automáticamente.

#### Llamadas de consulta

Usted está conduciendo una llamada con un usuario externo. Usted puede llamar a otro usuario interno y conducir una llamada consulta sin liberar la conexión inicial. Se le reconectará automáticamente al usuario externo cuando la llamada de consulta se haya terminado.

INT

Presionar la tecla Intercom.

El usuario externo oye una melodía mientras espera.

#### Por ejemplo:



Introducir el número intercom del auricular.

Ahora usted está conversando con el segundo usuario interno.

#### Finalización de la llamada de consulta

MENU

Abrir el Menú.



VOLVER

OK

Desplazarse hasta Volver y presionar OK.  
Se le reconectará a usted al usuario externo.

o



OK

Presionar la tecla End y presionar OK. La llamada externa se transfiere al segundo usuario interno.

## Presionar las teclas:

### Juntándose a una llamada ("Barging In")

Un usuario interno conduce una llamada externa. Un segundo usuario interno puede juntarse a esta llamada y hablar con los otros usuarios.

### Activación/desactivación de esta función

Abrir el Menú.

MENU		
↓	CONF BASE	OK
↓	FUN ESP	OK
↓	INTRUSION	OK

Desplazarse hasta Config Base y presionar OK.

Desplazarse hasta Fun Esp y presionar OK.

Desplazarse hasta Intrusion y presionar OK.

Presionar OK nuevamente para desactivar la función marcada con un ✓ .

### Barging In

LINEA OCUP



CONFERENCIA



•

Cuando usted vea Linea Ocup. en el display o el LED en la parte superior del auricular esté encendido, usted podrá juntarse.

Presionar la tecla Talk y un "bip" señalizará la llamada activa.

Durante la llamada, usted podrá notar en el display Conferencia.

Presionar la tecla End.

Recolocar el auricular para abandonar la llamada.

### Desactivación del timbre

Todos los auriculares tocan cuando hay una llamada de entrada. Usted puede desactivar el timbre.



Mantener presionada la tecla asterisco hasta que el auricular pare de tocar.

El timbre se desactivará.



Para reactivar el timbre, presionar la tecla asterisco.

### Presionar las teclas:

#### Paging



Presionar el botón Page Registration en la parte inferior de la estación-base rápidamente.

Todos los auriculares tocan al mismo tiempo (Paging).

#### Para cancelar el paging



Presionar el botón Page Registration nuevamente.



Presionar la tecla Talk en un auricular.



#### Reset de un auricular para el ajuste estándar

Usted puede desear un reset del auricular para las configuraciones estándar. La agenda, la lista de marcación por memoria, y el registro de llamadores no se borran al ejecutar un reset en el auricular. El registro en la estación-base no es afectado.



Abrir el Menú.



Presionar la tecla 9 y entonces la 3 tecla para activar el procedimiento.



Presionar OK en el prompt.

Para finalizar la operación, desconecte y vuelva a conectar su micrófono.

## Ajustes del auricular

Presionar las teclas:



MENU

9WXYZ 2ABC

0+ 1∞

o 0+ 2ABC

o 0+ 3DEF

## Ajustes del auricular

Usted puede ajustar su auricular de acuerdo con sus parámetros para diferenciarlo de los ajustes estándares y para maximizar su comodidad.

### Alteración del idioma del display de un auricular

Abrir el Menú.

Presionar la tecla 9 y la tecla 2 seguidas por:  
inglés (estándar),  
francés,  
español.

### Ajuste del volumen y alteración de melodía

#### Volumen del auricular

Usted puede escoger entre tres niveles de volumen para los auriculares - inclusive durante una llamada.

MENU

↓ AUDIO OK

TELEF OK

↓ OK

Abrir el Menú.

Desplazarse hasta AUDIO y presionar OK.

Seleccionar TELEF y presionar OK.

Usted oirá el volumen actual y se exhibirá su nivel. Desplazarse hasta el volumen deseado y presionar OK.

#### Volumen del timbre (tono del timbre)

Usted puede escoger entre siete opciones:

- Cinco volúmenes de timbre (1–5)
- Timbre con volumen aumentando (6)
- Sin timbre (timbre desligada: 0)

Abrir el Menú.

Desplazarse hasta AUDIO y presionar OK.

Desplazarse hasta TIMBRE y presionar OK.

Usted oirá el volumen actual y se exhibirá su nivel. Desplazarse hasta el volumen deseado y presionar OK.

MENU

↓ AUDIO OK

↓ TIMBRE OK

↓ OK

### Presionar las teclas:



### Melodía del timbre

Usted puede escoger de entre diez melodías de timbre (1–10).

Abrir el Menú.

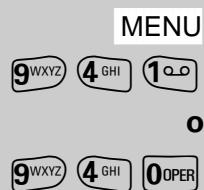
Desplazarse hasta **AUDIO** y presionar **OK**.

Desplazarse hasta **MELODIA** y presionar **OK**.

Usted oirá la melodía actual y se exhibirá su número. Desplazarse hasta la melodía deseada y presionar **OK**.

### Activación/desactivación de batería baja

Se le notificará que la batería está baja con un ícone titilando en el display o con un "bip". Usted puede activar/desactivar este "bip".

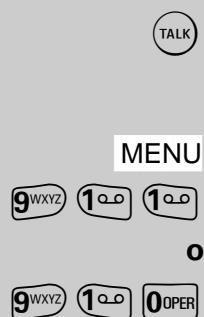


Abrir el Menú.

Activar la función.

Desactivar la función.

### Activación/desactivación de la autoconversación



Usted puede remover el auricular de la unidad de carga sin presionar la tecla Talk para aceptar una llamada.

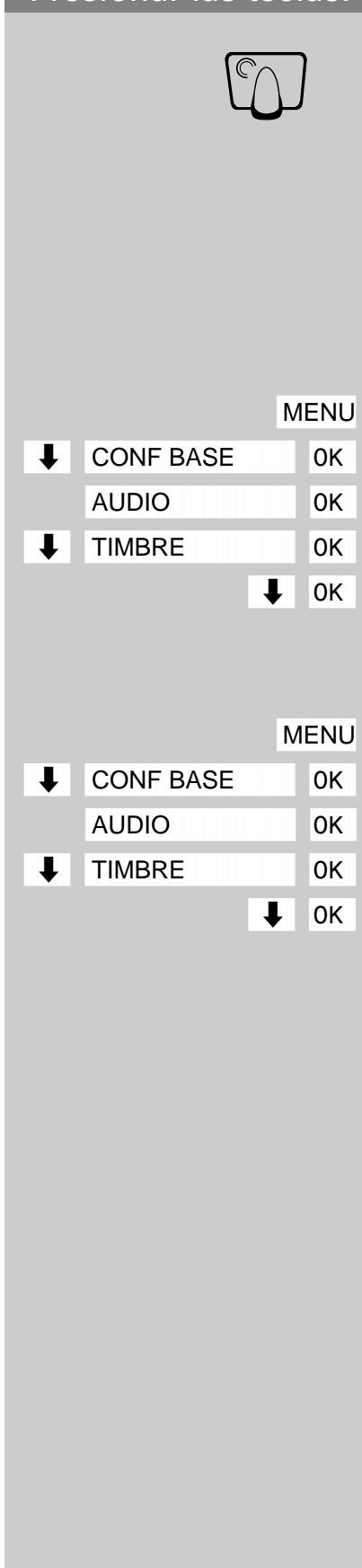
Abrir el Menú.

Activar la función.

Desactivar la función.

## Ajustes de la estación-base

Presionar las teclas:



# Ajustes de la estación-base

Todos los ajustes de la estación-base se hacen convenientemente a través del auricular!

## Cambiar el volumen y la melodía

Puede variar el volumen del altavoz integrado en cinco niveles (1–5) (ver página 44).

### Volumen del altavoz

Abrir el menú.

Desplazarse hasta CONF BASE y presionar OK.

Desplazarse hasta AUDIO y presionar OK.

Desplazarse hasta TIMBRE y presionar OK.

The level is displayed. Scroll to the desired level and press OK.

### Volumen del timbre (tono del timbre)

Abrir el menú.

Desplazarse hasta CONF BASE y presionar OK.

Desplazarse hasta AUDIO y presionar OK.

Desplazarse hasta TIMBRE y presionar OK.

Se reproduce el volumen actual y se muestra el nivel correspondiente. Seleccionar el nivel deseado y confirmar.

**0 DESACT**

Las llamadas no se señalizan en la estación base sino sólamente en el terminal inalámbrico.

**6 PROGRESIVO**

En aumento.

### Presionar las teclas:

#### Melodía del timbre

Puede elegir entre diez melodías de timbre de llamada (1 – 10).

Abrir el menú.

Desplazarse hasta CONF BASE y presionar OK.

Desplazarse hasta AUDIO y presionar OK.

Desplazarse hasta MELODIA y presionar OK.

Se reproduce la melodía actual y se muestra el nivel correspondiente. Seleccionar la melodía deseada y confirmar.

#### Alteración del PIN del sistema

Para proteger los ajustes del sistema contra accesos no autorizados, usted deberá alterar el PIN del sistema ajustado previamente (estándar: 0000) para un PIN que solamente usted sepa. Eso también permite la operación a distancia (Contestador Automático).

Abrir el Menú.

Desplazarse hasta CONF BASE y presionar OK.

Desplazarse hasta PIN BASE y presionar OK.

Introducir el PIN estándar del sistema (estándar: 0000).

Por razones de seguridad, se exhibirán solamente cuatro asteriscos (\*\*\*\*).

Presionar OK.

Introducir el nuevo PIN del sistema (4 dígitos).

Se exhibirán cuatro asteriscos (\*\*\*\*) que representan su PIN nuevamente. Presionar OK.

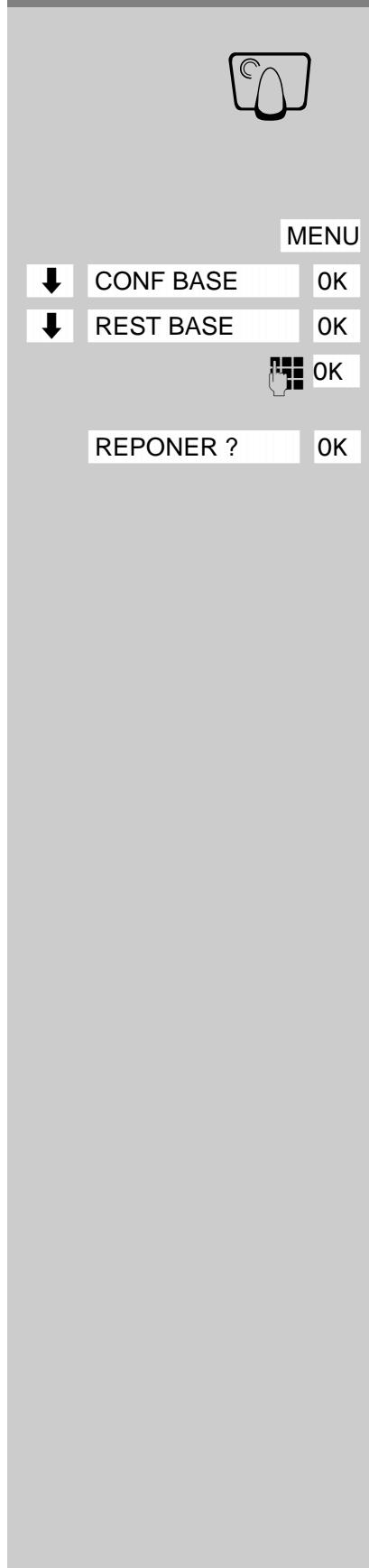
Repetir el nuevo PIN del sistema.

Presionar OK.

## Ajustes de la estación-base

---

### Presionar las teclas:



### Restablecimiento (reset) de la estación-base para la configuración estándar

El restablecimiento (reset) de la estación-base no afecta el PIN del sistema o el registro del auricular.

Abrir el Menú.

Desplazarse hasta CONF BASE y presionar OK.

Desplazarse hasta REST BASE y presionar OK.

Introducir el PIN del sistema (estándar ajuste: 0000) y presionar OK.

Presionar OK en el prompt.

Presionar las teclas:

# Conexión de la estación-base a un PBX

El Gigaset es capaz de operar con un PBX.

## Alteración del modo de marcación

Es necesario alterar el modo de marcación solamente si su PBX no es capaz de operar con la marcación por tonos preajustada (DTMF – tonos multifrecuenciales). Por favor ver las instrucciones de operación de su PBX.

Opciones:

- Marcación por tonos (DTMF),
- Marcación por pulsos (DP).

Abrir el Menú.

MENU  
↓ CONF BASE OK  
↓ FUN ESP OK  
PROC MARC OK  
↓ OK

Desplazarse hasta CONF BASE y presionar OK.

Desplazarse hasta FUN ESP y presionar OK.

Seleccionar PROC MARC y presionar OK.

Desplazarse hasta el modo de marcación deseado y presionar OK.

## Ajuste del tiempo del flash

Requisito previo:

Su PBX requiere un tiempo de flash diferente del tiempo de flash preajustado. Por favor ver las instrucciones de operación de su PBX.

Abrir el Menú.

MENU  
↓ CONF BASE OK  
↓ FUN ESP OK  
↓ TIEMPO FLASH OK  
↓ OK

Desplazarse hasta CONF BASE y presionar OK.

Desplazarse hasta FUN ESP y presionar OK.

Desplazarse hasta TIEMPO FLASH y presionar OK.

Desplazarse hasta el tiempo de flash deseado y presionar OK.

Opciones (en milisegundos):

80, 100, 120, 180, 250, 300 y 800



El ajuste actual se marca con un ✓.

### Presionar las teclas:

#### Comutación temporal a marcaciones por tonos

Si su PBX todavía opera con marcación por pulsos (DP), no necesita marcación por tonos (DTMF) (por ejemplo, para verificar la caja de correo), usted deberá comutar a marcación por tonos (DTMF) durante la llamada.

Requisito previo:

Usted está efectuando una llamada.

MENU

↓ MARC TONOS OK



Con esta función usted puede ajustar la duración de la pausa insertada automáticamente después de presionar la tecla Talk antes de transmitir el número telefónico.

#### Pausa después de ocupación de la línea

Abrir el Menú.

Iniciar el ajuste.

MENU

8<sub>TUV</sub> 9<sub>WXYZ</sub> 1<sub>AO</sub> 6<sub>MNO</sub>

#### Por ejemplo:

1<sub>AO</sub>

Introducir la duración de la pausa.

Duración en segundos:

1<sub>AO</sub> = 1; 2<sub>ABC</sub> = 3; 3<sub>DEF</sub> = 7; and 4<sub>GHI</sub> = 2.5

OK

Se salvará el ajuste.

# Anexo

Mapa de caracteres

	<b>1 x</b>	<b>2 x</b>	<b>3 x</b>	<b>4 x</b>	<b>5 x</b>	<b>6 x</b>
<b>1</b>	<b>1</b>					
<b>2</b>	A	B	C	2		
<b>3</b>	D	E	F	3		
<b>4</b>	G	H	I	4		
<b>5</b>	J	K	L	5		
<b>6</b>	M	N	O	6		
<b>7</b>	P	Q	R	S	7	
<b>8</b>	T	U	V	8		
<b>9</b>	W	X	Y	Z	9	
<b>0</b>	+	0	-		?	-
<b>*</b>	*	/	( )	,		
<b>#</b>	[ ]					

Presionar la tecla relevante repetidamente o mantenerla presionada.



Control del cursor con . Borrado de un carácter con . Los caracteres siempre se insertan a la izquierda del cursor.

Las entradas se clasifican de la siguiente manera:

1. Espacio (**1**)
2. Dígitos (0 a 9)
3. Letras (alfabético)
4. Caracteres restantes

Para evitar la secuencia alfabética de las entradas en la agenda, introducir un espacio antes del nombre. Entonces, esta entrada irá a la primera posición.

Ejemplo: introducción “**1**Karla”).

## Eliminación de fallas

---

### Mantenimiento

Limpe la estación-base y el auricular solamente con un **pañó húmedo** o con un paño antiestático. ¡**Nunca** utilice un paño seco ya que este podría causar una descarga electrostática!

### Eliminación de fallas

Si su teléfono no funciona de la forma que usted desea, primero intente solucionar el problema a través de la siguiente lista.

Problema	Causa posible	Solución
Sin display.	Auricular no activado  Baterías descargadas	<b>Mantener presionada</b> la tecla End  <b>por 1 segundo</b>  Alterar o substituir las baterías (ver la página 3).
El teclado no funciona.	Protección del teclado activada	<b>Mantener presionada</b> la tecla  <b>por 1 segundo</b>
Sin conexión de radio a la estación-base - todos los displays están titilando.	Auricular fuera del alcance de la estación-base.  Auricular no registrado  Estación-base no activada	Acercarse a la estación-base.  Registrar el auricular, ver la página 20.  Verificar el conector en la estación-base (ver la página 1).
Auricular/estación-base no toca.	Timbre desconectado	Activar el timbre (ver la página 40).
El número de la llamada de entrada no se exhibe a pesar de que usted se ha inscrito en el servicio de ID del llamador.	La transmisión del número telefónico está bloqueada.	Los llamadores deben permitir la transmisión de sus números telefónicos en sus proveedores de red.
Se generará un "bip" de error (secuencia de tonos descendiente)	Entrada incorrecta	Repetir el procedimiento; observar el display y, si es necesario, ver las instrucciones de operación.
El contestador automático indica en la consulta remota "PIN no es válido".	El PIN del sistema introducido no es válido.	Repetir la entrada del PIN del sistema (v. pág. 55).
El contestador automático no graba mensajes, anuncios, textos informativos	Memoria agotada	Borrar mensajes antiguos Escuchar los mensajes nuevos y borrarlos (v. pág. 39)

## Garantía de atención al cliente

Problema	Causa posible	Solución
Los mensajes del contestador automático no tienen indicación horaria	Fecha/hora no ajustados	Ajustar fecha y hora (v. pág. 9)

## Garantía de atención al cliente

### Sólo para productos inalámbricos de Siemens

Para obtener la garantía de atención al cliente para los productos inalámbricos de Siemens, llame al teléfono gratuito indicado más abajo. Este producto debe empaçarse en el envoltorio original o en un empaque resistente de cartón para evitar daños durante el transporte.

Para obtener la garantía de servicio de atención al cliente, información sobre el uso del producto o para consultar algún problema, llame al:

**Teléfono gratuito: 1-888-777-0211**

Todos los días de 7:00 a.m. a 10:00 p.m. (Horario central de EE.UU.)

ESTA GARANTÍA SÓLO ES VÁLIDA PARA PRODUCTOS INALÁMBRICOS DE SIEMENS COMPRADOS Y UTILIZADOS EN LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, EXCLUYENDO OTROS TERRITORIOS Y PROTECTORADOS SOBRE LOS QUE LOS EE.UU. TENGAN SOBERANÍA. ESTA GARANTÍA SÓLO AMPARA AL COMPRADOR ORIGINAL Y NO ES APLICABLE A PRODUCTOS QUE SEAN UTILIZADOS CON PROPÓSITOS INDUSTRIALES O COMERCIALES. SE DEBE PRESENTAR LA FACTURA O EL RESGUARDO DE COMPRA ORIGINAL EN EL MOMENTO DE SOLICITAR UN SERVICIO RELACIONADO CON ESTA GARANTÍA.

En sujeción a las OBLIGACIONES anteriores y las LIMITACIONES enunciadas a la derecha, el Servicio de Atención al Cliente (SAC) garantiza este producto inalámbrico de Siemens frente a cualquier defecto en sus materiales o manufactura durante los periodos que se especifican a continuación para las PIEZAS y la MANO DE OBRA. El Servicio de Atención al Cliente, dentro de las 48 horas siguientes a la recepción del producto no conforme a esta garantía en el centro de SAC correspondiente, podrá, a su discreción: (a) reparar dicho producto o cualquiera de sus partes que no cumplan con la presente garantía; o (b) reemplazar el producto defectuoso con uno nuevo. El periodo de garantía se inicia a partir de la fecha de compra del producto.

### Garantía de un Año para Piezas o Mano de Obra

**EXCLUSIONES:** Esta garantía no cubre: (a) el ajuste de los controles para su uso por el cliente según se explica en el manual de instrucciones del modelo correspondiente; o (b) la reparación de cualquier producto cuyo número de serie haya sido alterado, borrado o removido. Esta garantía no es aplicable a la montura o partes cosméticas, antena, botones, baterías, o el mantenimiento. Esta garantía tampoco es aplicable a las reparaciones o repuestos que sean necesarios por cualquier causa ajena al control del SAC, incluyendo pero sin limitarse al mal funcionamiento, fallos o defectos causados por servicios de reparación o repuestos no autorizados, mantenimiento incorrecto, daños por descomposición de las baterías, uso contrario a las instrucciones, accidentes durante el transporte o el tránsito, reparaciones o modificaciones hechas por el usuario, abuso, mal uso, negligencia, accidente, fluctuación de voltajes o la fuerza mayor.

Lo anterior sustituye a cualquier otra garantía expresada y el SAC no asume ni autoriza a terceros a asumir cualquier otra responsabilidad u obligación.

## Garantía de atención al cliente

---

LA DURACIÓN DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA IMPLÍCITA QUE PUEDA SER REQUERIDA POR LEY (INCLUYENDO AQUELLAS SOBRE LA COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD DEL PRODUCTO) SE LIMITA AL PLAZO DE LA PRESENTE GARANTÍA. EN NINGÚN CASO EL SAC SERÁ RESPONSABLE POR LOS DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES O INDIRECTOS QUE PUDIEREN SURGIR DE LA PROPIEDAD O EL USO DEL PRODUCTO, O POR CUALQUIER RETRASO EN EL CUMPLIMIENTO DE SUS OBLIGACIONES DEBIDO A CAUSAS AJENAS A SU CONTROL. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA IMPLÍCITA O LA EXCLUSIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTALES, POR TANTO, ES POSIBLE QUE LAS ANTERIORES EXCLUSIONES Y LIMITACIONES NO LE SEAN APPLICABLES. ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. ES POSIBLE QUE TAMBIÉN SEA BENEFICIARIO DE OTROS DERECHOS, DEPENDIENDO DEL ESTADO EN EL QUE SE ENCUENTRE.

### Información sobre la FCC

**Advertencia:** Las alteraciones o modificaciones a esta unidad que no hayan sido autorizados expresamente por Productos inalámbricos de Siemens podría anular el permiso de la FCC para el uso de este equipo. Esto incluye la adición de cualquier antena exterior.

Este sistema telefónico cumple con la Sección 68 de las normas de la FCC. En la parte inferior de la base existe una etiqueta que, entre otra información, incluye: el número de registro de la FCC, el número Equivalente de timbre (REN) y el Código de Órdenes de Servicio Uniforme (USOC), que es RJ-11C para este equipo. Usted debe proporcionar esta información a su compañía telefónica si así se lo solicita.

El REN es útil para determinar la cantidad de dispositivos que pueden ser conectados a la línea telefónica y aún hacerlos timbrar cuando entre una llamada. En la mayoría, pero no en todas las áreas, la suma de los REN de todos los dispositivos conectados a una línea no debería exceder de cinco (5.0). Para estar seguro del número de dispositivos que puede conectar a una línea, de acuerdo al REN, póngase en contacto con su compañía de teléfonos local para averiguar el máximo REN para su área.

Si su equipo telefónico interfiere con la red telefónica, la compañía de teléfonos puede exigirle que desconecte el teléfono hasta que se haya solucionado el problema o puede desconectar su línea temporalmente. Si es posible le notificarán este hecho por adelantado. Pero si no es factible avisar primero, usted será notificado lo más pronto posible. También se le informará de su derecho a presentar una queja ante la FCC.

Su empresa telefónica puede efectuar cambios en su sistema, equipos, operaciones o procedimientos, alguno de los cuales puede afectar el funcionamiento del equipo telefónico del usuario. Si así ocurre, se le notificará anticipadamente para evitar interrupciones en su servicio telefónico. Si tiene problemas con este sistema telefónico, desconéctelo de la línea hasta que el problema haya sido corregido o hasta que esté seguro de que el equipo funciona correctamente.

Este sistema telefónico no puede usarse con servicios de pago suministrados por la empresa telefónica. La conexión a líneas telefónicas compartidas está sujeta a las tarifas del estado. No se puede garantizar la privacidad de las conversaciones cuando se utilice este teléfono.

Este equipo telefónico ha sido debidamente probado y cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de la Clase B, de acuerdo con la sección 15 de las normas de la FCC. El uso del sistema está sujeto a las condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales; y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado. Estos límites existen para proporcionar una protección razonable contra dichas interferencias en instalaciones residenciales. Algunos teléfonos inalámbricos operan a frecuencias que pueden causar interferencias en aparatos de televisión y vídeo cercanos, para limitar o prevenir estas interferencias, la base del sistema no debe colocarse cerca o sobre una televisión o vídeo. En caso de que se experimenten interferencias, el alejar la base de estos aparatos generalmente reduce o elimina dichas interferencias.

Sin embargo, no hay garantía de que no se producirán interferencias en alguna instalación en particular. Si este sistema telefónico causa interferencias nocivas en la recepción de radio o televisión cuando se encuentra en uso, el usuario debe eliminar la interferencia intentando una o más de las siguientes medidas:

1. Aumente la distancia entre la base del sistema y el receptor afectado.
2. Conecte la base del sistema en una toma de corriente que esté en un circuito diferente al del receptor.
3. Consulte al distribuidor o a un experto en radio y televisión en busca de ayuda.

**Aviso a los usuarios con aparatos para sordos:** Este sistema telefónico es compatible con aparatos para sordos acoplados por inducción.

**Apagones:** En el caso de un apagón, su teléfono inalámbrico no funcionara. El teléfono inalámbrico precisa de electricidad para su funcionamiento. Debería tener un teléfono que no necesita electricidad para usarlo durante los cortes del suministro eléctrico.

## Precauciones

Antes de utilizar su teléfono, se deben tomar precauciones importantes para reducir los riesgos de incendio, electrocución y heridas a terceros.

1. Lea y comprenda todas las instrucciones.
2. Siga todas las instrucciones y advertencias contenidas en el producto.
3. Desconecte el producto de la toma de corriente y de la línea de teléfonos antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos o aerosoles. Use un paño húmedo para limpiarlo.
4. No utilice este producto cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, lavamanos, lavavajillas ni lavadoras. Tampoco en sótanos húmedos ni cerca de una piscina o alberca.
5. Coloque este producto en una superficie sólida y estable. Si la unidad cae al piso puede sufrir graves deterioros o puede herir a alguna persona.
6. Las ranuras o aperturas en la cubierta y en la parte posterior e inferior son para ventilación y así evitar un calentamiento excesivo. Jamás se deben bloquear dichas ranuras. Nunca se debe poner el equipo cerca o sobre un radiador o calentador, ni tampoco en lugares donde no exista ventilación adecuada.
7. Este producto sólo debe operarse con el voltaje indicado en la etiqueta. Si no está seguro del voltaje local, consulte a la compañía eléctrica local.
8. No ponga objetos sobre el cordón eléctrico de la unidad. Instale la unidad donde nadie pueda pisarla o tropezar con el cordón.
9. No sobrecargue las tomas de corriente ni las extensiones de cables ya que ello puede provocar incendios o choques eléctricos.
10. Nunca introduzca objetos en las ranuras del equipo ya que pueden hacer contacto con terminales de alto voltaje o provocar cortocircuitos y causar incendios o choques eléctricos. Nunca derrame líquidos sobre el equipo.
11. Para reducir los riesgos de electrocución o quemaduras, no desarme la unidad. Acuda al servicio técnico autorizado más cercano cuando se requiera algún tipo de reparación. El abrir o sacar las cubiertas del equipo le puede exponer a corrientes y voltajes extremadamente peligrosos, además de otros riesgos. También, si se rearma el equipo incorrectamente, éste puede causar choques eléctricos al utilizarlo posteriormente.
12. Desconecte el cordón de las tomas de corriente y lleve el equipo al servicio técnico autorizado si se produce alguna de las siguientes situaciones:
  - a.) El cordón de la corriente está roto o dañado.
  - b.) Si se han derramado líquidos en el interior del producto.
  - c.) Si el equipo ha estado expuesto a la lluvia o al agua.
  - d.) Si el producto no funciona normalmente al utilizarlo según las instrucciones de operación. Ajuste sólo aquellos controles indicados en las

## Garantía de atención al cliente

---

instrucciones de operación, ya que el ajuste inadecuado de otros puede causar desperfectos que sólo podrán ser reparados por un técnico cualificado. e.) Si el producto se ha caído al suelo o tiene daños en su superficie. f.) Si el producto sufre una disminución significativa en su funcionamiento.

13. Evite usar un teléfono (que no sea inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Existe un posible riesgo de choque eléctrico por un rayo.

14. No utilice el teléfono para informar sobre una fuga de gas estando en las cercanías de ésta.

**PRECAUCIONES CON LA BATERÍA:** Con el fin de reducir el riesgo de incendios, heridas o choques eléctricos, y para desechar las baterías en forma adecuada, sírvase leer atentamente estas instrucciones:  
**LA BATERÍA CONTIENE NÍQUEL CADMIO. SE DEBE RECICLAR O DESECHAR ADECUADAMENTE. NO SE DEBE ARROJAR EN VERTEDEROS MUNICIPALES.**

1. Utilice sólo baterías diseñadas para este producto.

2. NO UTILICE BATERÍAS ALCALINAS DE LITIO O NO RECARGABLES, ni combine baterías de diferentes tamaños o marcas.

3. No exponga las baterías al fuego; las celdas pueden explotar. Tampoco las exponga al agua. Consulte las normas municipales sobre el desecho de este tipo de baterías.

4. No abra ni perfore las baterías. El electrolito que contienen es corrosivo y puede causar quemaduras en los ojos y en la piel. Éste también es tóxico si ingiere.

5. Se debe tener precaución al utilizar las baterías para no provocar cortocircuitos con los elementos conductores como anillos, brazaletes o llaves. Tanto las baterías como estos elementos pueden sobrecalentarse y causar quemaduras o incendios.

6. Cargue las baterías contenidas en la caja, o aquellas diseñadas para este equipo, de acuerdo a las instrucciones y limitaciones especificadas en el manual del usuario. No trate de cargarlas por ningún medio o dispositivo que no esté contemplado en el manual.

7. Limpie periódicamente los contactos de carga del cargador y del auricular.

## Garantía limitada

Esta garantía limitada y no transferible sólo se aplica al comprador original. Se garantiza que este producto está libre de defectos en sus materiales o en su manufactura bajo una instalación, uso y servicio normales durante el periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra según aparece en el resguardo del comprador.

Nuestra obligación bajo las condiciones de esta garantía se limita a la reparación o reposición del producto (a nuestra discreción) o de cualquier parte defectuosa, siempre y cuando el producto se devuelva al lugar original de la compra o a un centro de servicio autorizado dentro del periodo de garantía. Una copia del recibo de la compra debe acompañar a los productos devueltos. A falta del recibo de compra el periodo de garantía será de un (1) año desde la fecha de fabricación. La reparación o reposición del producto es su única forma de restitución.

Si el producto es reparado, pueden utilizarse componentes o materiales restauradas. En caso de reposición del producto, podemos reemplazarlo por otro nuevo o restaurado de un diseño idéntico o similar. El producto reparado o reemplazado estará garantizado por el mayor de los siguientes plazos: (a) 90 días, o (b) el tiempo restante del periodo de garantía original de un (1) año. Las baterías incluidas se garantizan por el mismo periodo de tiempo.

Esta garantía no se aplica a los defectos ajenos a nuestro control, incluyendo pero sin limitarse a la fuerza mayor, fuego, inundación o daños durante el tránsito al centro de servicio. No se garantiza que el producto será compatible con ningún equipo telefónico, sistema o línea compartida.

Esta garantía quedará sin efecto si el producto ha sido dañado como resultado de abuso, mal uso, negligencia, accidente, destrucción o alteración del número de serie, voltajes incorrectos reparaciones, modificaciones o mantenimiento realizados por personas distintas a nuestro centro de servicio o en violación de las instrucciones suministradas por nosotros.

Esta garantía también quedara sin efecto si el producto es transportado fuera del país en donde fue adquirido por el comprador original, si se utiliza en un país no registrado para su uso o si se utiliza en un país para el que no haya sido diseñado. Debido a las diferencias en los sistemas telefónicos y leyes de telecomunicaciones, este producto puede ser ilegal en algunos países. No nos responsabilizamos por los daños o sanciones incurridos como consecuencia del uso de este producto en la manera o en los lugares para los que no ha sido diseñado.

ESTA GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO SUSTITUYE A CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO, PERO NO ESTANDO LIMITADA A, LA COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, ESTARÁ LIMITADA AL AÑO DE DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. NO ASUMIMOS RESPONSABILIDAD ALGUNA POR LOS DAÑOS CAUSADOS POR LA PÉRDIDA DE UTILIDAD DEL PRODUCTOS PÉRDIDA DE TIEMPO; PERJUICIOS; LESIONES AL USUARIO O A OTRAS PERSONAS O DAÑOS EN LA PROPIEDAD DEL USUARIO CAUSADOS POR EL PRODUCTO; PERDIDA DE INGRESOS O BENEFICIOS O DAÑOS SURGIDOS DE LA FALTA DE OPERACIÓN DEL PRODUCTO. TALEN NINGUN CASO SEREMOS RESPONSABLES DE CUALQUIER DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, CONSIGUIENTE O INCIDENTAL, INCLUSO EN EL CASO DE QUE TUVIESEMOS CONOCIMIENTO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. Algunos estados no permiten limitaciones a la duración de una garantía implícita, por tanto, es posible que las limitaciones anteriores no le sean aplicables.

Esta garantía es la única y exclusiva garantía proporcionada con este producto. No existe ninguna otra garantía expresa. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, es posible que también sea beneficiario de otros derechos, dependiendo del estado en el que se encuentre.

Si desea obtener más información sobre Siemens Gigaset o necesita asistencia técnica con su Gigaset, visite nuestra página Web <http://www.icm.siemens.com> o llame al (888)777.0211 o , para acceder a TDD, marque el (888) 777.0209.

Siemens es marca registrada de Siemens AG.

Productos Inalámbricos de Siemens es una división de Información y Comunicación Móvil de Siemens, LLC. La información aquí contenida esta sujeta a cambios y Siemens se reserva el derecho a efectuar modificaciones sin previo aviso al diseño de los equipos o sus componentes a medida que se desarrollan nuevos métodos de ingeniería y fabricación.

Número de Orden: PB4015UM Número de parte: A31008-G4015-U101-1-6019

© Copyright Augusto, 2001.

## Menú

# Menú

Es más rápido seleccionar una función del menú al presionar **MENU** antes que seleccionar las combinaciones de dígitos a través del desplazamiento de, p.ej. **5<sub>KL</sub>** **2<sub>ABC</sub>** **2<sub>ABC</sub>** = **5-2-2** para ajustar el horario.

## Menú principal

**MENU** cuando el teléfono está inactivo, presionar:

<b>1</b>	<i>NO DISPONIBLE</i>				
<b>2</b>	DESPERT	Introducir llamada de alarma			
<b>3</b>	AUDIO	<b>3-1</b>	TELEF	<b>5-1-1</b>	ALTAVOZ
		<b>3-2</b>	TIMBRE	<b>5-1-2</b>	TIMBRE
		<b>3-3</b>	MELODIA	<b>5-1-3</b>	MELODIA
<b>4</b>	TASAS	display display Enter cost per unit			
<b>5</b>	CONF BASE	<b>5-1</b>	AUDIO	<b>5-2-1</b>	FECHA
				<b>5-2-2</b>	HORA
				<b>5-2-3</b>	MODO
				<b>5-2-3-1</b>	24 H
				<b>5-2-3-2</b>	12 H
		<b>5-3</b>	PIN BASE	enter	
		<b>5-4</b>	REST BASE	default	
		<b>5-5</b>	FUN ESP	<b>5-5-1</b>	PROC MARC
				<b>5-5-1-1</b>	MF
				<b>5-5-1-2</b>	DEC
		<b>5-5-2</b>	TIEMPO FLASH	<b>5-5-2-1</b>	80 MS
				<b>up to</b>	
				<b>5-5-2-8</b>	800 MS
			<b>5-5-6</b>	INTRUSION	
	<b>5-6</b>	COD DE AREA	<b>5-6-1</b>	on/off	
			<b>5-6-2</b>	LADA	
				COD SUBURB	

**Menú**

<b>6</b>	BUZON DE RED	<b>6-1</b>	MARC RAPIDA	<b>6-1-1</b>	BUZON RED
				<b>6-1-2</b>	CONTESTADOR
		<b>6-2</b>	CONTESTADOR		on/off
		<b>6-3</b>	ALTAVOZ		on/off
		<b>6-5</b>	ANUNCIO	<b>6-5-1</b>	GRAB MENSAJE
				<b>6-5-2</b>	REPR MENSAJE
				<b>6-5-3</b>	BORR MENSAJE
		<b>6-6</b>	MENSAJES	<b>6-6-1</b>	DURAC MAX
				<b>6-6-2</b>	CALIDAD
				<b>6-6-2-1</b>	LARGA DURAC
				<b>6-6-2-2</b>	ALTA CALID
<b>7</b>	REGIS TEL	<b>6-7</b>	ESCUCHAR		
		<b>6-8</b>	CONTESTAR		

**Agenda/lista de acceso a la red**

Presionar / para abrir la lista correspondiente.

Las siguientes funciones de **[MENU]** están ahora disponibles:

<b>1</b>	ED REGISTRO	Añadir número
<b>2</b>	NUEVO REGIST	Salvar nuevo número telefónico
<b>3</b>	MOSTRAR NUM	Exhibir/alterar número telefónico
<b>4</b>	BORRAR	Borrar entrada

**Mensajes**

Presionar para abrir la lista con los mensajes.

Las siguientes funciones de **[MENU]** están ahora disponibles:

<b>1</b>	CONT			
<b>2</b>	BUZON RED			
<b>3</b>	LIS LL	<b>3-1</b>	BORRAR	
		<b>3-2</b>	COP A LISTIN	
		<b>3-3</b>	CUANDO	
		<b>3-4</b>	ESTADO	
		<b>3-5</b>	BORRAR LIST	
		<b>3-6</b>	TIPO LISTA	
			<b>3-6-1</b>	PERDIDAS
			<b>3-6-2</b>	TODAS

## Index

# Index

## A

Activación  
auricular **4**  
protección del teclado **6**  
agenda **18**  
almacenamiento de un número telefónico **18**  
Ajuste de fábrica  
estación-base **46**  
Ajuste del volumen y alteración de melodía **42**  
Ajustes **42**  
contestador automático **32**  
Alarma **9**  
almacenamiento  
números telefónicos **18**  
Área de Código  
Único **22**  
Área de Códigos  
Múltiples **22**  
Área Local **10**  
Auricular  
activación/desactivación **6**  
Auricular  
cancelamiento **37**  
registro automático **36**  
registro manual **37**  
volume **42**

## B

Barging in (juntándose a una llamada) **40**  
Batería baja **43**  
Baterías  
carga **4**  
introducción **4**

## C

Cantidad de sonidos **32**  
Capturar **13**  
Casco telefónica **6**  
Clip de cinturón **5**  
Código  
de Área Local **10**

Único **22**  
Códigos  
Extra **10**  
Múltiples **22**  
Contestador Automático  
ajuste del **31**  
contestar una llamada **30**  
escuchar mensajes **29**  
Contestador automático (CA)  
capturar llamada **13**  
Contestando Llamadas de ID de Llamador  
**12**

## D

Desactivación  
auricular **6**  
bip de batería baja **43**  
protección del teclado **6**  
Display  
alteración del idioma del display **42**  
DP (marcación por pulsos) **47**  
DTMF (tonos multifrecuenciales) **47**

## E

Eliminación de fallas **50**  
Embalaje **2**  
Escucha  
en el contestador automático **33**  
Escuchar mensajes **29**  
Escuchar por altavoz (en la base) **13**  
Establecimiento de llamadas  
llamada externa **11**  
Estación-base  
ajuste de las pausas **48**  
conexión **3**  
instalación **2**  
melodía del timbre **45**  
restablecimiento **46**  
volumen de altavoz **44**  
volumen de timbre **44**

## F

Franja **3**  
Función toll-saver **32**

---

## Index

### I

ID de Llamador **12**

Idioma

    display **42**

### L

lista de acceso a la rede

    almacenamiento de un número **18**

Lista de llamadas **20**

lista de marcación de la memoria **18**

Llamada en espera **40**

### M

Marcación por tonos **48**

Melodía del timbre **45**

Melodía del timbre (auricular) **43**

Mensaje, grabación **28**

Menu **56**

Modos de marcación **47**

### O

Operación Remota **35**

Operación ver preparación del teléfono **2**

### P

Paging **41**

PBX **47**

    comutación a marcación por tonos **48**

Preparación del teléfono **2**

Protección del teclado **6**

### S

Simbolo de estado de carga **5**

Símbolos **VII**

Sonidos ver cantidad de sonidos **32**

### T

Teclas **VI**

Teclas del Display **VI**

Tono del timbre

    ajuste del auricular **42**

### V

Volume del timbre (auricular) **42**

Volumen de timbre **44**

Volumen del altavoz **44**

# Operación a distancia del contestador automático

Las funciones de las teclas para la operación del contestador automático a distancia son las mismas para todos los teléfonos, auriculares y transmisores de tonos. Esta "tarjeta" muestra como hacer las operaciones a distancia en un teléfono externo (por ejemplo desde un teléfono público o un teléfono en un hotel) y muestra los significados de las teclas.

## SIEMENS Gigaset 4215

### Empezar la operación a distancia:



Marcar su propio número de teléfono.  
Usted oirá su contestador automático.



Presionar la tecla e introducir el PIN del sistema.  
Usar teclas de dígitos para controlar el contestador automático.

### Activación del contestador automático:

El teléfono debe sonar por aprox. un minuto.



Introducir el PIN de sistema. El contestador automático está activado.

## SIEMENS Gigaset 4215

Volver

1

Pausa/  
Continuar

2

Próximo

3

4

5

6

7

8

9

Nuevo

Borrar

\*

0

#

# Referencia rápida

## Auricular

Activar/desactivar el auricular	Mantener presionada 
Activar/desactivar la protección del teclado	Mantener presionada 
Activar/desactivar los tonos	Mantener presionada 
Hacer una llamada externa	 
Volver a marcar un número	<b>RDL</b> Si se aplica,   seleccionar una entrada 
Copiar el número telefónico en la agenda	<b>MENU</b> <b>COP A LISTIN</b> <b>OK</b>
Marcar a partir de la agenda	  [Nombre] y/o  
Marcar a partir del registro de llamadores	  <b>LIS LL</b> <b>OK</b> Si es necesario  
Ajustar el volumen del auricular	<b>MENU</b>  <b>AUDIO</b> <b>OK</b> <b>TELEF</b>    <b>OK</b>
Hacer una llamada interna	<b>INT</b> Por ejemplo:  o <b>INT</b>   
Llamar a todos los auriculares	<b>INT</b>  o <b>INT</b> <b>LLAM COLECT</b> 
Transferir la llamada a otro auricular	<b>INT</b> Por ejemplo:  
Llamadas de consulta internas	<b>INT</b> Por ejemplo:  ; Fin: <b>MENU</b> <b>VOLVER</b> <b>OK</b>
Ajustar la fecha	<b>MENU</b>  <b>CONF BASE</b> <b>OK</b>  <b>HORA</b> <b>OK</b> <b>FECHA</b> <b>OK</b>
Ajustar el horario	<b>MENU</b>  <b>CONF BASE</b> <b>OK</b>  <b>HORA</b> <b>OK</b>  <b>HORA</b> <b>OK</b>
Ajustar la alarma	<b>MENU</b> <b>DESPERT</b> <b>OK</b> Introducir el horario <b>OK</b>
Backspace	

## Contestador automático

Escuchar mensajes	  <b>CONT</b> <b>OK</b>
Siguiente mensaje	 or 
Segundo mensaje consecutivo	  or  
Repetir mensaje	 or 
Mensaje anterior	  or   <b>MENU</b>
Borrar todos los mensajes antiguos	<b>MENU</b>  <b>BORRAR ANT</b> <b>OK</b> <b>SEGURO?</b> <b>OK</b>
Borrar mensajes individuales	

# Diagrama del auricular



## Display y teclas del display



## Símbolos del display



<b>RDL</b>	<b>Icono de caja de correo:</b> Existe un ícono de caja de correo en el display.	<b>INT</b>	<b>MENU</b>
<b>Tecla de remarcación automática:</b> Abre la lista con los cinco números telefónicos marcados por último.	<b>Tecla Intercom:</b> Llama a otros teléfonos registrados.	<b>Tecla Menú:</b> Para iniciar las funciones (cuando el teléfono está inactivo/durante una llamada).	



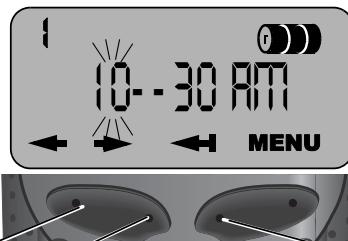
<b>Desplazamiento a través del menú</b> al presionar la tecla de función directamente abajo del símbolo.	Confirma la <b>función seleccionada</b> . Termina y memoriza el ajuste.
--	---

**Entonces:**

**Presionar** **brevemente**: 1 nivel de menú arriba

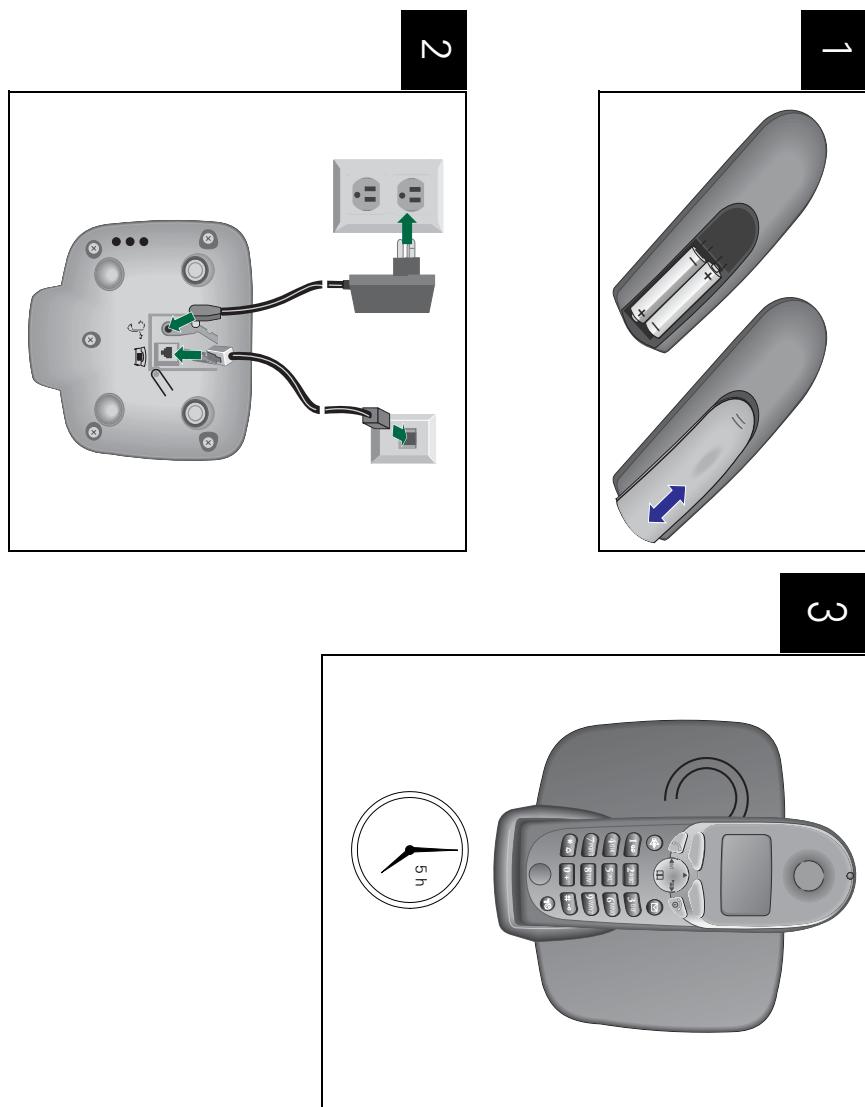
**Mantener presionada** **Vuelve** al estado inactivo

**Sin entrada**: automáticamente al estado inactivo



Desplaza a la <b>izquierda y derecha</b> cuando se introducen números o mensajes.	<b>Tecla Delete (Backspace):</b> Borra entradas de la derecha hacia la izquierda.
---	--

# Operating the telephone

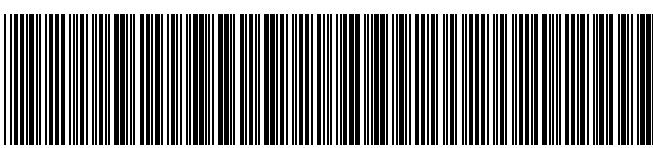


Issued by  
Information and Communication mobile  
Haidenauplatz 1  
D-81667 München

© Siemens AG 2001  
All rights reserved. Subject to availability.  
Right of modification reserved.  
Printed in Germany (06/2001).

Siemens AG  
<http://www.my-siemens.com>

Reference No.: A31008-G4015-B101-1-6019



A31008 - G4015 - U101 - 1 - 6019